# FÜHRER



Deutsche Rosenschau
1938
FORST (LAUSITZ)
vom 22. MAI - 5. SEPTEMBER
1913 Ostdeutscher Rosengarten 1938

# Führer

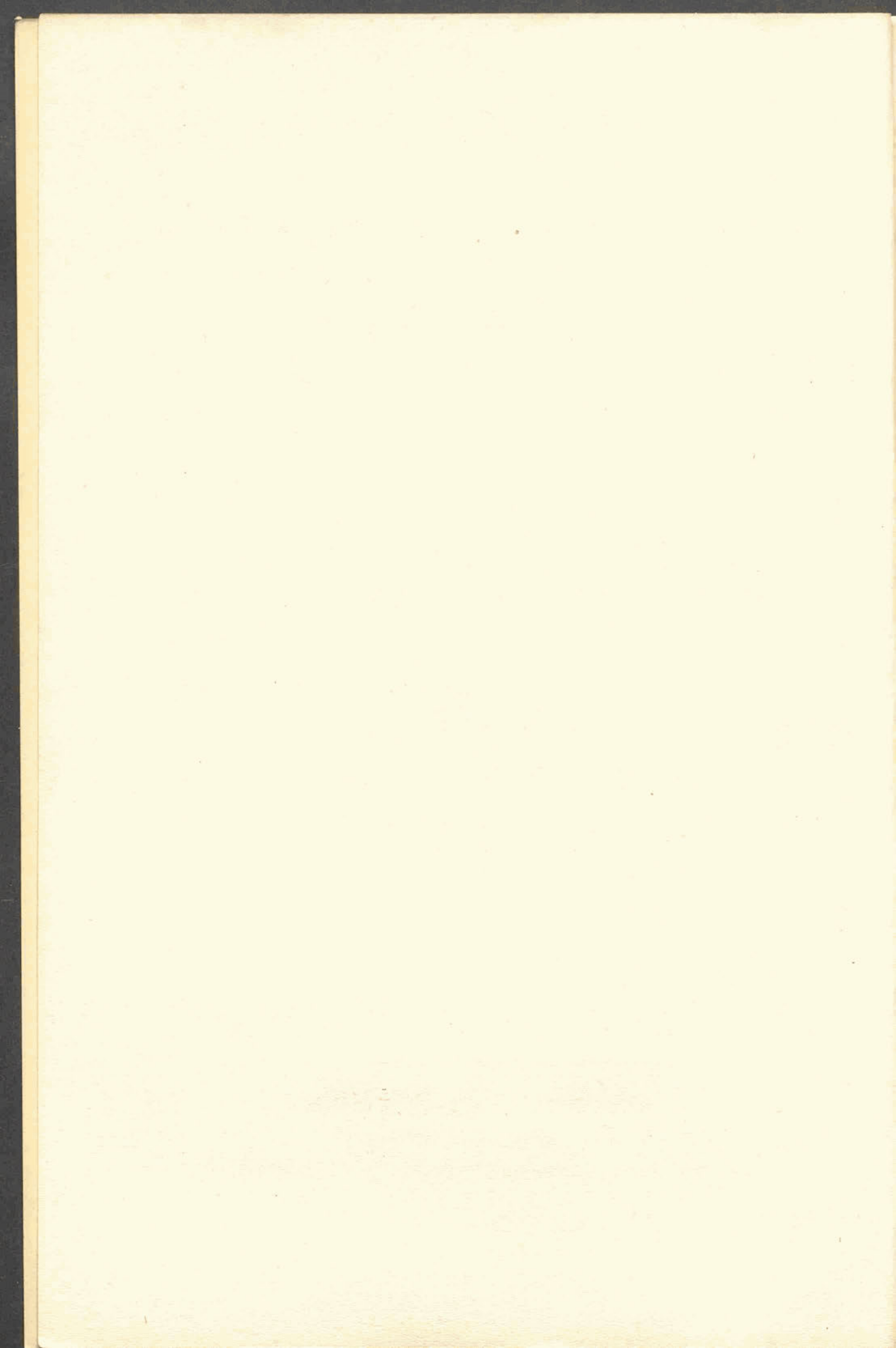
durch die

# Deutsche Rosenschau 1938

## Forst (Lausitz)



Druck von E. Hoene · Forst (Lausitz)

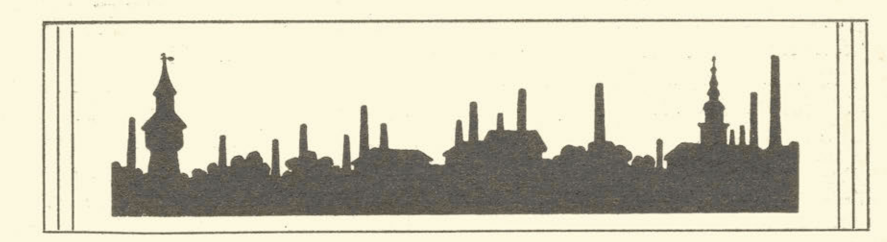


Als die „Rosen- und Gartenbau-Ausstellung 1913" ihre Pforten schloß, konnte niemand ahnen, daß nach 25 Jahren auf dem gleichen Gelände die „Deutsche Rosenschau 1938" erstehen würde. Über Kriegs- und Nachkriegszeit hinaus hat der Wehrinselpark, der seinen Namen „Ostdeutscher Rosengarten" in Ehren führt, nicht nur der Forster Einwohnerschaft Freude und Erholung gebracht, sondern hat auch jährlich Tausende von auswärtigen Besuchern durch die Schönheiten der ausgepflanzten Rosen, seiner Baumgruppen und Springbrunnen-Anlagen erfreut. Jetzt nach 25 Jahren rüstet er sich und mit ihm die gesamte Stadt Forst zu zeigen, daß das, was einst die Väter schufen, erhalten geblieben und weiter ausgebaut worden ist, und hier die Rose eine bleibende Heimstätte gefunden hat.

Alle Besucher der „Deutschen Rosenschau 1938" heiße ich im Namen der Stadt Forst (Lausitz) herzlich willkommen. Vor allem danke ich den Organisationen, Verbänden und Vereinen, die anläßlich der Rosenschau ihre Tagungen und Kongresse nach Forst gelegt haben. Mögen alle Besucher die besten Erinnerungen von der Tuch-, Rosen- und Sportstadt Forst (Lausitz) mit in ihre Heimat nehmen!

Heil Hitler! **Dr. Friedrich**

Oberbürgermeister



Unter den Industriestädten der Niederlausitz nimmt die Stadt Forst sowohl durch ihre geschichtliche Entwicklung als auch durch ihre wirtschaftliche Bedeutung eine besondere Stellung ein. Bis zum 18. Jahrhundert ein unbedeutendes Gemeinwesen mit dem Charakter eines Landstädtchens, in dem die Tuchbereitung nur in handwerksmäßiger Form betrieben wurde, obwohl die Tuchmacherei schon mit der Besiedlung des deutschen Ostens im 12. und 13. Jahrhundert eingeführt worden war, hat es sich vom 19. Jahrhundert ab zur größten Tuchstadt des deutschen Ostens entwickelt, die heute etwa ein Fünftel des deutschen Tuchbedarfs deckt.

Ileburger und Biebersteiner, die früheren Standesherren der Stadt, haben durch die zahlreichen Brände und Kriegsnöte, von denen die Stadt heimgesucht worden ist, kaum Spuren hinterlassen. Arm an historischen Gebäuden und Einrichtungen ist Forst heute eine moderne Industriestadt, in der 4500 Webstühle tagein, tagaus von dem Arbeitswillen seiner Bevölkerung Zeugnis ablegen. Nicht begünstigt durch eine besondere geographische Lage oder gar begnadet mit der Gunst eines Landesherrn, verdankt Forst seine Stellung im deutschen Wirtschaftsleben allein der Arbeitskraft und der Schaffensfreudigkeit seiner Bewohner. Wenn man bedenkt, daß im Jahre 1818 von 130 auf handwerksmäßiger Grundlage tätigen Tuchmachern 1658 Stück Tuch hergestellt wurden und heute in 300 Textilbetrieben im Jahresdurchschnitt etwa 35 Millionen Meter, das heißt etwa 830 000 Stück, erzeugt werden, so zeigt dies die Entwicklung der Stadt in den letzten 120 Jahren und ihre Bedeutung im Wirtschaftsleben des deutschen Volkes.

Drei Momente waren es vor allem, die die Textilindustrie der Stadt Forst bis zur Wende des 19. Jahrhunderts zur Blüte geführt haben: Die Einführung der Dampfkraft, die die fabrikmäßige Herstellung begünstigte, die Entdeckung der Niederlausitzer Kohlenfelder, die die Versorgung der Dampfmaschinen mit Kohle gewährleistete, und die Bismarcksche Schutzzollpolitik, durch die die gesamte deutsche Textilindustrie vor dem englischen Wettbewerb geschützt wurde. In den Jahren 1875 bis 1900 entstand Tuchfabrik neben Tuchfabrik. Ihre aus der Neißeebene aufragenden Schornsteine bilden heute das Wahrzeichen der Stadt und verkünden den Fleiß ihrer Bewohner.

Nicht unerwähnt bleiben darf aber auch die Anpassungsfähigkeit des Forster Unternehmertums, die allen Anforderungen der wechselnden Moderichtungen gerecht werden konnte. Wurden bis zur Mitte des vergangenen Jahrhunderts einfache, glatte Stoffe hergestellt, so erzeugt heute die Forster Industrie gemusterte Stoffe aller Art, in erster Linie Sport-, Ulster-, Damen- und Uniformstoffe, zu denen als Besonderheit Roßhaarstoffe kommen. Einen wesentlichen Einfluß übte neben der Anpassungsfähigkeit die Arbeitsteilung und die Differenzierung des Arbeitsprozesses, ein besonderes Kennzeichen der Forster Textilindustrie, aus. Nur in etwa 30 Betrieben wird das Tuch vom Rohstoff bis zum fertigen Erzeugnis hergestellt; in den übrigen 270 Betrieben wiegt die Arbeitsteilung vor, das heißt Reißereien, Spinnereien, Webereien, Walken und Appreturen arbeiten selbständig und auf eigene Rechnung. Begünstigt wird diese Arbeitsteilung durch das Pachtsystem, das es tüchtigen Fachleuten ermöglicht, selbständige Betriebsführer zu werden.

Naturgemäß konnte auch die Textilindustrie von den Stürmen der Kriegs- und namentlich der Nachkriegszeit nicht verschont bleiben. Die Jahre 1929 bis 1933, in denen die Erwerbslosenziffer von Monat zu Monat anstieg und die Zahl der Unterstützten fast die der arbeitenden Volksgenossen überstieg, werden allen Forstern unvergeßlich sein. Dank der nationalsozialistischen Wirtschaftsführung arbeitet die Forster Textilindustrie heute nicht nur voll, sondern teilweise sogar in Doppelschichten. Schon fehlt es an gelernten Arbeitskräften, um die eingehenden Aufträge immer fristgemäß erfüllen zu können. Gas- und Wasserwerk, Elektrizitätswerk mit Ferndampfwerk, das heute schon zahlreiche Betriebe mit Heißdampf versorgt, dienen der Bevölkerung und der Industrie.

Leider hat die Stadtentwicklung räumlich und baulich mit dieser Entwicklung der Industrie, in der heute etwa 16 000 Volksgenossen beschäftigt sind, nicht Schritt gehalten. Raumnot zwingt die Stadt immer mehr, das Wohngebiet in Form von Siedlungen hinauszuschieben und die anliegenden, mit der Stadt schon zusammengewachsenen Dörfer in das Wirtschaftsgebiet der Stadt einzubeziehen. Mit 1513 Hektar Stadtgebiet bei fast 40 000 Einwohnern und einer Bevölkerungsdichte von 25,2 Personen auf den Hektar ist Forst heute der räumlich kleinste Stadtkreis der Kurmark, dessen Bevölkerung einen Ausgleich für die Tätigkeit in den Fabriken im Sport sucht. Wer Forst nicht als Tuchstadt kennt, kennt es als eine besonders leistungsfähige Sportstadt. 27 Sportplätze der verschiedensten Art geben der Bevölkerung Gelegenheit, jeden Sport auszuüben, und oft schon haben Forster Einzelkämpfer und Mannschaften den Ruf der Sportfreudigkeit der Forster Tuchmacher hinausgetragen.

So bildet Forst einen wichtigen Bestandteil des deutschen Wirtschaftslebens, dessen Verwaltung und Bevölkerung arbeitsam und treu der deutschen Wirtschaft und dem Führer dienen.

Dr. Schlabing.

# 25 Jahre Ostdeutscher Rosengarten

Durch Flußbettveränderungen der Neiße, durch Wehrbauten und Wehrgräben sind in der Südostecke des jetzigen Stadtkreises Forst (Lausitz) zwei Inseln entstanden. Auf der größten, der Wehrinsel, wurden früher Tuche auf Rahmen getrocknet; ein Teil dieser Insel diente später als Gärtnerei.

Die Ränder der Wehrinsel wurden mit den verschiedensten Baumarten bepflanzt, die heute — als hoher Baumbestand — den Rahmen des gesamten Wehrinselgeländes bilden. Dieser Wildpark wurde später in einen Volkspark nach englischem Stil umgestaltet und in ihm im Jahre 1910 das Wehrinselgasthaus erbaut.

Die Trockenheit des Jahres 1911, durch die die von der Stadt Forst geschaffene Anlage auf dem Wehrinselgelände infolge Wassermangels zum größten Teil vertrocknete, veranlaßte die Stadtverwaltung, sich mit dem Vorsitzenden des Vereins der Gärtner und Gartenfreunde in Verbindung zu setzen und seine Unterstützung nachzusuchen. Der Verein beschloß daraufhin die Durchführung einer Rosen- und Gartenbauausstellung für 1913 auf dem Wehrinselgelände. Die Bürgerschaft der Stadt wurde dafür begeistert und nahm regen Anteil durch Zeichnung einer Garantiesumme, die die Finanzierung des Unternehmens sicherte. Die Ausstellung nahm einen so großen Umfang an, daß das Wehrinselgelände nicht ausreichte und eine größere Fläche Pachtland hinzugenommen werden mußte. Am 1. April 1912 stellte die Stadt ihren neuen Gartenfachmann zur fachtechnischen Leitung und Gestaltung des Ausstellungsgeländes zur Verfügung.

Rosengärten und -abteilungen entstanden und zeigten die vielseitige Anwendung und die Vielgestaltigkeit der Rose. An Stelle eines unbenutzten Kinderspiel- und Tennisplatzes entstand der Rosenhof, der Mittelpunkt des Wehrinselvorgeländes.

Das heutige Wehrinselvorgelände, damals noch als Ackerfläche dem Grafen von Brühl gehörend, wurde pachtweise übernommen und durch behelfsmäßige Bauten ausstellungsmäßig hergerichtet.

Die Ausstellung konnte am 14. Juni 1913 eröffnet werden. Ein glänzender Verlauf belohnte die Mühe und Arbeit, welche die 18 Sonderausstellungen und Veranstaltungen verursachten.

Als Anerkennung der vollbrachten Leistungen nahm der Verein Deutscher Rosenfreunde e. V. die Wehrinsel mit ihren Rosengärten unter seinen dauernden Ehrenschutz und verlieh ihr die Bezeichnung „Ostdeutscher Rosengarten“.

Nach der Ausstellung erwarb die Stadt das Vorgelände käuflich. Die bisher bestehenden, behelfsmäßig hergerichteten Bauten wurden durch dauerhafte Bauten ersetzt. Eine mustergültige Parkanlage mit 40 000 Rosen entstand.

Im Jahre 1923 wurde zum zehnjährigen Bestehen des „Ostdeutschen Rosengartens“ eine Rosenausstellung mit einer Schnittrosenschau und einer Schau ausgepflanzter Rosenneuheiten durchgeführt. Vom 7. bis 9. Juli fand die Hauptversammlung des VDR statt. Hierbei wurde innerhalb des „Vereins der Gärtner und Gartenfreunde“ eine Ortsgruppe des VDR gegründet.

Im Ostdeutschen Rosengarten wird der Rosenbestand nicht nur gepflegt, sondern ständig auf zeitgemäßer Höhe gehalten. Der Rosenliebhaber und Rosenfreund muß sich laufend über den Stand der Neuzüchtungen unterrichten können. Dementsprechend sind auch die einzelnen Sonderabteilungen angelegt worden. Alljährlich werden die neuesten Züchtungen aller Klassen in übersichtlicher Anordnung ausgepflanzt. In dem vor einigen Jahren dem Wehrinselpark neu eingefügten „Neuheitengarten“ sind die Rosenneuheiten der letzten Jahre jahrgangsweise gepflanzt. Durch gute Farbenzusammenstellungen innerhalb der einzelnen Jahrgänge ist es dem Rosenfreund möglich, in Bezug auf Blühwilligkeit, Farbe, Wuchs und Krankheitenfreiheit Vergleiche anzustellen. Auf diese Weise kann er schnell das finden, was er für seine Zwecke braucht.

Zum zwanzigjährigen Bestehen wurde eine größere Neuheiten-Schau veranstaltet.

Zur „Deutschen Rosenschau 1938“ in Forst (Lausitz) hat der jetzt über 60 Morgen große Wehrinselpark wieder einige Erneuerungen erfahren. Im Wehrinselvorgelände sind zwei neue Abteilungen, der 7500 Quadratmeter große „Neuheiten-Beobachtungsgarten“ und der rd. 1000 Quadratmeter große „Sortimentsgarten“, angelegt worden.

Im „Neuheiten-Beobachtungsgarten“, der eine Erweiterung des vor einigen Jahren angelegten Neuheitengartens darstellt, stehen die einzelnen Sorten jahrgangs- und klassenweise farbenmäßig zusammengestellt. Durch Kletterrosenwände, die die Seitenwege einfassen, ergeben sich in dem 14 000 Rosen umfassenden Sondergarten gute Aufteilungen.

Die neuesten, teils noch nicht im Handel befindlichen Rosensorten aller Klassen sind in diesem Rosengarten vertreten. Neben Alpenrosen, Wild- und frühen Gartenrosen, Strauch- und frühen Kletterrosen werden als Unterpflanzung der besten Parkrosen 8000 ausgepflanzter Freilandprimeln der verschiedensten Klassen gezeigt. Im „Sortimentsgarten“ sind nur die besten und bewährtesten Rosensorten von den ältesten bis zu den jüngsten Jahrgängen klassenweise ausgepflanzt.

Die übrigen Abteilungen sind teils ergänzt, teils erneuert, teils vollkommen umgestaltet worden. In 15 Sonderabteilungen bieten sich dem Beschauer immer wieder die schönsten Bilder.

Plastiken und Gehölzpflanzungen verleihen den einzelnen Rosenabteilungen einen besonders reizvollen Ausdruck.

Abseits vom Straßenlärm, von den Wassern der Neiße umgeben, bieten die ständig blühenden Rosenfelder des Ostdeutschen Rosengartens auf der Wehrinsel jedem Besucher Erholung und Erbauung. B o e s e.

# Gang durch die Deutsche Rosenschau

(Siehe besonderen Plan)

Vom Haupteingang Blick auf die Hauptachse (B), im Hintergrund von einem Pappelplatz mit Säulenhof abgeschlossen; seitlich von Staudenstreifen eingefaßt.

Nordöstlich der Hauptachse liegen die Abteilungen „Neuheiten — Beobachtungsgarten" (A) und „Neuheitengarten" (C).

An einem mit Rhododendron und Sommerpflanzen besetzten Rundbeet vorbei liegen linksseitig die Beete mit den Park- und Kletterrosen, rechtsseitig sind die Rosen für die neutrale und die Leistungsschau aufgepflanzt. Am Kopfende dieses Gartens sind die besten Stammrosen zu sehen, dahinter liegen die Beete mit den Unterlagen. Achsial ist ein Rundbeet mit Rhododendron und Wechselpflanzung besetzt als Blickpunkt des Gartens entstanden. Durch 200 lfd. Meter Rosenwände mit den neuesten, im Handel befindlichen Kletterrosen erreicht man den „Neuheitengarten" (C). Auf dem mit Rosenwänden eingefaßten Weg, der die Abteilung (C) mit den Rosen der Jahrgänge bis 1933 umgibt, entlang, überqueren wir die Hauptachse und gelangen in den Sortimentsgarten (D). Durch die Abteilung (E) führt der Weg nochmals zur Hauptachse und gestattet einen Blick über die mit einer Rosensorte bepflanzten Beete zum Haupteingang. Durch die Abteilung (F) mit blumenbepflanzter Vase erreicht man die Wasserkunst (G) mit Fontäne und kleinen Springbrunnen, vom Pappelplatz mit Säulenhof abgeschlossen. Ueber den Säulenhof auf dem Neißedamm entlang liegt östlich das Neißevorland mit der als silbernes Band sich dahinschlängelnden Neiße. Westlich liegt der Polyanthagarten (H), durch den der Gang über die Fußgängerbrücke — mit Blick südwestlich zum Wasserfall des Mühlstromes und nordöstlich zur Neiße — zum Gasthaus mit Konzertplatz führt. Nördlich davon ein Rosenbeet vor Rhododendron; westlich Rosen vor einer Prunushecke. An den südlich des Konzertgartens liegenden Rosenbeeten (J), an hohen alten Baumgruppen mit Rhododendron-Unterpflanzung vorbei, liegt nordöstlich des Weges die Abteilung (K) und südwestlich die Abteilung (L) mit Rosenachteck. Durch den Rosenhof (M) mit Säulengang und Hindenburgdenkmal, mit nördlich liegenden Rosenbeeten am Fischbecken und südlich liegenden Rosenbeeten mit Rhododendron, geht es an der Abteilung (N) mit Weinlaubvase vorbei zum Aussichtsplatz mit herrlichem Blick auf die Neißelandschaft als typische, kurmärkische Landschaft. Vom Aussichtsplatz am Neißewehr und Wehrbecken entlang erreicht man die südlich und nördlich des Säulenhofes liegenden Abteilungen (O) und (P), betont durch Plastiken mit Rhododendron-Unterpflanzungen.

Von hier aus Blick auf die vor dichter Douglastannengruppe liegende Abteilung (Q). Nordwestlich hinter der Douglastannengruppe liegt ein Sondergarten (R) mit Schlangenbrunnen. Durch einen Weimuthskieferhain mit Rhododendronfüllung gelangen wir zur letzten Abteilung (S), dem Bärenbrunnen mit Rosenbeeten.



# Leistungsschau

## mit Abteilungen A und D

Zeichenerklärung: Poly. = Polyantharose, Wich.-H. = Wichuraianahybride, Klr. = Kletterrose, T.-H. = Teehybride, Pern. = Pernetianarose, Parkr. = Parkrose, L.-H. = Luteahybride

## Abteilung A: Rosenneuheiten – Beobachtungsgarten

### Gruppe I

| Die besten noch nicht im Handel befindlichen Rosenneuheiten | Aussteller |
|---|---|
| **Beet 1** | |
| 1 Forst T-H . . . . . . . . . . . . . | Krause |
| 2 Stadt Essen Poly . . . . . . . . . . | Teschendorff |
| 3 Carl Kempkes Poly . . . . . . . . . | Späth |
| 4 Staatspräsident Päts T-H . . . . . . . | Späth |
| **Beet 2** | |
| 5 Frau Mathilde Kettenbeil T-H . . . . . | Kettenbeil |
| 6 Nr. 2015 T-H . . . . . . . . . . . | Weigand |
| 7 Nr. 3230 T-H . . . . . . . . . . . | Weigand |
| 8—9 a) Säml. Duisberg×Golden Glory T-H . | Krause |
| b) Säml. Mälar-Rose×Frieda Krause Nr. 1 T-H | „ |
| c) Säml. Mälar-Rose×Frieda Krause Nr. 2 T-H. | „ |
| d) Säml. Mälar-Rose×Frieda Krause Nr. 3 T-H | „ |
| e) Säml. Koralle T-H . . . . . . . . | „ |
| 10 Siegerland T-H . . . . . . . . . . . | Kettenbeil |
| Außerdem gehören zu Gruppe I: | |
| American Pillar×Testout Klr. (Beet 36) . . | Thönges |
| Rossa Parkr. (Beet 37 u. 38) . . . . . . | Gäbler |

### Gruppe II

| Die besten neuesten im Handel befindlichen Rosen der letzten 2 Jahre | |
|---|---|
| **Beet 3** | |
| 1 a) Nr. 143.34.1 T-H . . . . . . . . . | Kordes |
| b) Rouge Mallerin T-H . . . . . . . . | — |
| 2 Sonnengold T-H . . . . . . . . . . | — |
| 3 Freia T-H . . . . . . . . . . . . | — |
| 4 Elite T-H . . . . . . . . . . . . . | — |
| 5 Texas Centennial T-H. . . . . . . . . | — |
| 6 Kurt Scholz T-H. . . . . . . . . . . | — |

| | Aussteller |
|---|---|
| **Beet 4** | |
| 7 Matador T-H. | Krause |
| 8 Mrs. F. D. Roosevelt T-H. | — |
| 9 Freia T-H | Tantau |
| 10 Tarantella T-H. | " |
| 11 Holstenrose T-H. | " |
| 12 R. M. S. Queen Mary T-H. | " |
| 13 Elite T-H. | " |
| 14 Dollar-Rose T-H. | " |
| **Beet 5** | |
| 15 Fackel T-H | Krause |
| 16 Frieda Krause T-H | " |
| 17 Caress T-H | " |
| 18—19a) Prés. Boone T-H | " |
| b) Gloaming T-H | " |
| c) Ecstasy T-H | " |
| d) Christopher Stone T-H | " |
| 20 Better Times T-H | " |
| 21 Effect T-H | " |
| 22 Heroine T-H | " |
| 23 Phyllis Gold T-H | " |
| 24 Granat T-H | " |
| **Beet 6** | |
| 25 Anne Mette Poulsen Poly. | — |
| 26 u. 27a) Swantje Poly. | — |
| b) Holstein Poly. | Kordes |
| 28a) Snowbank Poly. | " |
| b) Minna Kordes Poly. | " |
| 29a) Nr. 544.33.2 Poly. | " |
| b) Eutin Poly. | " |
| 30 Orange Triumph Poly. | " |
| 31 Musette Poly. | Tantau |
| 32 Swantje Poly. | " |
| 33 Rosenelfe Poly. | " |
| 34 Topas Poly. | " |
| **Beet 7** | |
| 35 u. 36 Lady Reading T-H | — |
| 37 u. 38 Mrs. Verschuren T-H | Strobel & Co. |
| 39—42 Lady Reading T-H | — |
| 43 u. 44 Mrs. Verschuren T-H | Strobel & Co. |
| 45 u. 46 Lady Reading T-H | — |

| | Aussteller |
|---|---|
| Außerdem gehören zu Gruppe II: | |
| Schwerin Parkr. (Beet 37 u. 38) . . . . | Kordes |
| Rostock Parkr. (Beet 37 u. 38) . . . . . . | „ |
| Sangerhausen Parkr. (Beet 37 u. 38) . . | „ |
| Herrenhausen Parkr. (Beet 37 u. 38) . . | „ |
| Rosa Pteragonis Parkr. (Beet 37) . . . . | Krause |
| Climbing Feuerschein Klr. (Beet 37) . . | „ |
| Prof. Ibrahim Klr. (Beet 38) . . . . . . | „ |
| Climbing Betty Uprichard Klr. (Beet 38) | „ |

## Gruppe III

**Die besten neuen und die besten bewährten Sorten für Gruppen, Liebhaber, Kleingärtner und Siedlungen, wie auch Farbenrosen**

| | |
|---|---|
| **Beet 15** | |
| 1 Sterling T-H . . . . . . . . . . . | Stark |
| 2 Mevr. G. A. van Rossem T-H . . . . . | Gebr. Mohr |
| 3 Elli Knab T-H . . . . . . . . . . . | „ „ |
| 4 Mad. G. F. Colcombet T-H . . . . . . | „ „ |
| 5 Sterling T-H . . . . . . . . . . . | „ „ |
| 6 a) Souvenir de Gustave Prat T-H . . . . | Stock |
| b) Little Juliet T-H . . . . . . . . . | „ |
| 7 a) Rote Mevr. G. A. van Rossem T-H . . | „ |
| b) Goldenes Mainz T-H . . . . . . . . | „ |
| 8 Matador T-H . . . . . . . . . . . . | — |
| 9 Rote Rapture T-H . . . . . . . . . . | — |
| 10 Christine Wunderlich T-H . . . . . . | — |
| **Beet 16** | |
| 11 Fontanelle T-H . . . . . . . . . . . | Maaß |
| 12 Johanna Hill T-H . . . . . . . . . . | „ |
| 13 Comtesse Vandal T-H . . . . . . . . | „ |
| 14 Geheimrat Duisberg T-H . . . . . . . | „ |
| 15 Hinrich Gaede T-H . . . . . . . . . | „ |
| 16 Amulett T-H . . . . . . . . . . . | Lindecke |
| 17 Rapture T-H . . . . . . . . . . . . | „ |
| 18 Sterling T-H . . . . . . . . . . . . | „ |
| 19 Golden Dawn T-H . . . . . . . . . . | Stark |
| 20 Crimson Glory T-H . . . . . . . . . | „ |
| **Beet 17** | |
| 21 a) Amulett T-H . . . . . . . . . . . | Tantau |
| b) Dollar-Rose T-H . . . . . . . . . | „ |
| 22 a) Arabella T-H . . . . . . . . . . | „ |
| b) Heros T-H . . . . . . . . . . . . | „ |

| | | Aussteller |
|---|---|---|
| 23 | Sterling T-H . . . . . . . . . . . . | Maaß |
| 24 | Luna T-H . . . . . . . . . . . . . | " |
| 25 | Better Times T-H . . . . . . . . . | " |
| 26 | Roslyn T-H . . . . . . . . . . . . | " |
| 27 | Briarcliff T-H . . . . . . . . . . . | " |
| 28 | Cathr. Kordes T-H . . . . . . . . . | " |
| 29 | Julien Potin T-H . . . . . . . . . . | " |
| 30 | Prés. Herbert Hoover T-H . . . . . . | " |

**Beet 18**

| | | |
|---|---|---|
| 31 a) | Hinrich Gaede T-H . . . . . . . . | Lehmann |
| b) | Heinrich Wendland T-H . . . . . . | " |
| 32 a) | Autumn T-H . . . . . . . . . . | " |
| b) | Geheimrat Duisberg T-H . . . . . | " |
| 33 a) | Max Krause T-H . . . . . . . . . | " |
| b) | Liebesbote T-H . . . . . . . . . | " |
| 34 a) | Rev. F. Page Roberts T-H . . . . . | " |
| b) | James Gibson T-H . . . . . . . . | " |
| 35 a) | Dame Edith Helen T-H . . . . . . . | " |
| b) | Charles P. Kilham T-H . . . . . . | " |
| 36 a) | W. E. Chaplin T-H . . . . . . . . | " |
| b) | Comtesse Vandal T-H . . . . . . . | " |
| 37 a) | Holstenrose T-H . . . . . . . . . | Tantau |
| b) | Tarantella T-H . . . . . . . . . | " |
| 38 a) | Elite T-H . . . . . . . . . . . . | " |
| b) | Mary Hart T-H . . . . . . . . . | " |
| 39 a) | R. M. S. Queen Mary T-H . . . . . | " |
| b) | Freia T-H . . . . . . . . . . . | " |
| 40 a) | Jan Abbing T-H . . . . . . . . . | " |
| b) | Kardinal T-H . . . . . . . . . . | " |

**Beet 19**

| | | |
|---|---|---|
| 41 | Mad. G. F. Colcombet T-H . . . . . . | Engwicht |
| 42 | Hinrich Gaede T-H . . . . . . . . . | " |
| 43 | Johanna Hill T-H . . . . . . . . . | " |
| 44 a) | Mary Hart T-H . . . . . . . . . | " |
| b) | Frieda Krause T-H . . . . . . . . | " |
| 45 | Heinrich Wendland T-H . . . . . . | " |
| 46 | W. E. Chaplin T-H . . . . . . . . | " |
| 47 | Geheimrat Duisberg T-H . . . . . . | " |
| 48 | Victoria Adelheid T-H . . . . . . . | " |
| 49 | Prés. Herbert Hoover T-H . . . . . . | — |
| 50 | Rote Rapture T-H . . . . . . . . . | — |

| | Aussteller |
|---|---|
| **Gruppe IV**<br>Die besten neuen und bewährten Polyantharosen | |
| **Beet 13** | |
| 1 u. 2 Dagmar Späth Poly. . . . . . . . . | Späth |
| **Beet 14** | |
| 3 u. 4 Frau Astrid Späth Poly. . . . . . . . | Späth |
| **Beet 20** | |
| 5 u. 6 Rödhätte Poly. . . . . . . . . . . | Engwicht |
| 7 a) Musette Poly. . . . . . . . . . . . | Tantau |
| b) Rotraut Poly. . . . . . . . . . . . | Lehmann |
| 8 a) Rosenelfe Poly. . . . . . . . . . . | Tantau |
| b) Swantje Poly. . . . . . . . . . . | " |
| 9 u. 10 Ellen Poulsen Poly. . . . . . . . . | Engwicht |
| 11 a) Topas Poly. . . . . . . . . . . . | Tantau |
| b) Frau Astrid Späth Poly. . . . . . . . | " |
| 12 Frau Astrid Späth Poly. . . . . . . . . | Boehm |
| 13 u. 14 Paul Grampel Poly. . . . . . . . . | Engwicht |
| **Beet 21** | |
| 15 I. F. Müller Poly. . . . . . . . . . . | I. F. Müller |
| 16 Gabriele Privat Poly. . . . . . . . . . | Simmgen |
| 17 a) Paul Grampel Poly. . . . . . . . . . | Lehmann |
| b) Rose Bellis Poly. . . . . . . . . . . | " |
| 18 Anne Mette Poulsen Poly. . . . . . . . | Neumann |
| 19 a) Johanna Tantau Poly. . . . . . . . | Tantau |
| b) Frau Astrid Späth Poly. . . . . . . | Späth |
| 20 a) Frau Astrid Späth Poly. . . . . . . | — |
| b) Johanna Tantau Poly. . . . . . . . | — |
| 21 Heidegruß Poly. . . . . . . . . . . . | Münch & Haufe |
| 22 Dick Koster Poly. . . . . . . . . . . | Maaß |
| 23 Direktor Rikala Poly. . . . . . . . . . | " |
| 24 I. F. Müller Poly. . . . . . . . . . . | " |
| **Beet 25** | |
| 25 Karen Poulsen Poly. . . . . . . . . . | Boehm u. Neumann |
| 26 Mevr. van Straaten van Nes Poly. . . . | Tantau, Lehmann u. Neumann |

| | Aussteller |
|---|---|
| **Beet 26** | |
| a) Rouge Poly. . . . . . . . . . . . . | Maaß |
| b) Rouge Poly. . . . . . . . . . . . . | " |
| c) Rouge Poly. . . . . . . . . . . . . | Neumann u. Tantau |
| d) Heidezauber Poly. . . . . . . . . . | Tantau, Münch & H. |
| **Beet 27** | |
| Heidekind Poly. . . . . . . . . . . | Münch & Haufe, Tantau u. Lehmann |
| **Beet 28** | |
| Heidekind Poly. . . . . . . . . . . | Neumann & Maaß |
| **Beet 31** | |
| 27 Agnes Kruse Poly. . . . . . . . . . | Tantau |
| 28 Cameo Poly. . . . . . . . . . . . . | " |
| 29 Rote Else Poulsen Poly. . . . . . . . | " |
| 30 Rosenelfe Poly. . . . . . . . . . . | " |
| 31 Dunkelrote Ellen Poulsen Poly. . . . . | " |
| 32 Echo Poly. . . . . . . . . . . . . | " |
| 33 Else Poulsen Poly. . . . . . . . . . | " |
| **Beet 32** | |
| 34 Eugenie Lamesch Poly. . . . . . . . | Tantau |
| 35 Freudenfeuer Poly. . . . . . . . . . | " |
| 36 Gloire du Midi Poly. . . . . . . . . | " |
| 37 Joseph Guy Poly. . . . . . . . . . | " |
| 38 Orange Glow Poly. . . . . . . . . . | " |
| 39 Rotraut Poly. . . . . . . . . . . . | " |
| 40 Stadtrat Meyn Poly. . . . . . . . . | " |

## Gruppe V

### Die besten neuen und bewährten Schnitt- und Treibrosen

| | Aussteller |
|---|---|
| **Beet 22** | |
| 1 a) Matador T-H . . . . . . . . . . | Tantau |
| b) Heinrich Wendland T-H . . . . . . | " |
| 2 a) Sterling T-H . . . . . . . . . . | " |
| b) Kais. Aug. Viktoria T-H . . . . . . | " |
| 3 a) Mrs. F. D. Roosevelt T-H . . . . . | " |
| b) Max Krause T-H . . . . . . . . . | " |
| 4 a) Mad. G. F. Colcombet T-H . . . . . | " |
| b) Prés. Herbert Hoover T-H . . . . . | " |

| | Aussteller |
|---|---|
| 5 a) Oswald Sieper T-H . . . . . . . . | Tantau |
| b) Prof. Gnau T-H . . . . . . . . . | „ |
| 6 a) Orange Rapture T-H . . . . . . . | „ |
| b) E. G. Hill T-H . . . . . . . . . . | „ |
| 7 a) Mevr. G. A. van Rossem T-H . . . . | „ |
| b) Mrs. Pierre S. du Pont T-H . . . . . | „ |
| 8 a) Etoile de Hollande T-H . . . . . . | „ |
| b) Johanna Hill T-H . . . . . . . . . | Lehmann |
| 9 a) Mad. G. F. Colcombet T-H . . . . . | „ |
| b) Mrs. L. B. Coddington T-H . . . . . | „ |
| 10 Prés. Herbert Hoover T-H . . . . . . | „ |
| 11 Mad. Jules Bouché T-H . . . . . . . | „ |
| 12 Hinrich Gaede T-H . . . . . . . . . | „ |
| **Beet 23** | |
| 13 Mary Hart T-H . . . . . . . . . . | Gebr. Mohr |
| 14 Rote Rapture T-H . . . . . . . . . | „ „ |
| 15 Vierlanden T-H . . . . . . . . . . | „ „ |
| 16 Geheimrat Duisberg T-H . . . . . . . | „ „ |
| 17 Etoile de Hollande T-H . . . . . . . | Strobel & Co. |
| 18 Sterling T-H . . . . . . . . . . . | „ |
| 19 Prés. Herbert Hoover T-H . . . . . . | „ |
| 20 Geheimrat Duisberg T-H . . . . . . . | „ |
| 21 Mad. Jules Bouché T-H . . . . . . . | „ |
| 22 a) Orange Rapture T-H . . . . . . . | Tantau |
| b) Florex T-H . . . . . . . . . . . | Lehmann |
| 23 Ville de Paris T-H . . . . . . . . . | „ |
| 24 Hadley T-H . . . . . . . . . . . | „ |
| **Gruppe VI** | |
| Die besten Fuß-, Halb- und Hochstammrosen | |
| Reihe 1 und 4 sind Halbstämme | |
| Reihe 2 und 3 sind Hochstämme | |
| **Beet 24a** | |
| **Reihe 1** | |
| a) Roselandia T-H . . . . . . . . . . | Neumann |
| b) Hadley T-H . . . . . . . . . . . | „ |
| c) Hermann Lindecke T-H . . . . . . . | „ |
| d) Amulett T-H . . . . . . . . . . . | „ |
| e) Luna T-H . . . . . . . . . . . . | „ |
| **Reihe 2** | |
| a) Roselandia T-H . . . . . . . . . . | „ |
| b) Comtesse Vandal T-H . . . . . . . . | „ |

| | Ausſteller |
|---|---|
| c) Mad. Jules Bouché T-H . . . . . . . . | Neumann |
| d) Hermann Lindecke T-H . . . . . . . . | " |
| e) Prés. Herbert Hoover T-H . . . . . . . | " |
| **Reihe 3** | |
| a) Fontanella T-H . . . . . . . . . . . | " |
| b) Dame Edith Helen T-H . . . . . . . . | " |
| c) Pius XI. T-H . . . . . . . . . . . . | " |
| d) Mad. G. F. Colcombet T-H . . . . . . . | " |
| e) Rapture T-H . . . . . . . . . . . . | " |
| **Reihe 4** | |
| a) Roslyn T-H . . . . . . . . . . . . | " |
| b) Mevr. G. A. van Rossem T-H . . . . . | " |
| c) Pius XI. T-H . . . . . . . . . . . . | " |
| d) Frau Robert Türke T-H . . . . . . . . | " |
| e) Anni Jebens T-H . . . . . . . . . . | " |
| **Beet 24b** | |
| **Reihe 1** | |
| a) Heinrich Wendland T-H . . . . . . . . | Münch & H. |
| b) Prés. Herbert Hoover T-H . . . . . . . | " |
| c) Radiance T-H . . . . . . . . . . . . | " |
| d) Marg. Dickson Hamill T-H . . . . . . | " |
| e) Golden Ophelia T-H . . . . . . . . . | " |
| **Reihe 2** | |
| a) Etoile de Hollande T-H . . . . . . . . | " |
| b) Christine Wunderlich T-H . . . . . . . | " |
| c) Kais. Aug. Viktoria T-H . . . . . . . . | " |
| d) Roselandia T-H . . . . . . . . . . . | " |
| c) E. G. Hill T-H . . . . . . . . . . . . | " |
| **Reihe 3** | |
| a) W. E. Chaplin T-H . . . . . . . . . . | " |
| b) Geheimrat Duisberg T-H . . . . . . . . | " |
| c) Jonkher I. L. Mock T-H . . . . . . . . | " |
| d) Rev. F. Page Roberts T-H . . . . . . . | " |
| e) Mad. G. F. Colcombet T-H . . . . . . . | " |
| **Reihe 4** | |
| a) Gloire de Hollande T-H . . . . . . . . | " |
| b) Dame Edith Helen T-H . . . . . . . . | " |
| c) Mad. Jules Bouché T-H . . . . . . . . | " |
| d) Hadley T-H . . . . . . . . . . . . | " |
| e) Laurent Carle T-H . . . . . . . . . . | " |

| | Aussteller |
|---|---|
| **Beet 25a** | |
| **Reihe** | |
| 1 Prés. Herbert Hoover T-H . . . . . . . | Boehm |
| 2 Mad G. F. Colcombet T-H . . . . . . . | „ |
| 3 a) Roselandia T-H . . . . . . . . . . | Lindecke |
| b) Mrs. Pierre S. du Pont T-H . . . . . . | „ |
| 4 a) Etoile de Hollande T-H . . . . . . | „ |
| b) Mrs. Henry Winnet T-H . . . . . . . | „ |
| **Beet 25b** | |
| **Reihe** | |
| 1 Mad. G. F. Colcombet T-H . . . . . . . | Guericke |
| 2 Heinrich Wendland T-H . . . . . . . . | „ |
| 3 Roselandia T-H . . . . . . . . . . . | Teschendorff |
| 4 Rev. F. Page Roberts T-H . . . . . . . | Starck |
| **Beet 26a** | |
| **Reihe** | |
| 1 Dame Edith Helen T-H . . . . . . . . | Teschendorff |
| 2 General Mac Arthur T-H . . . . . . . | „ |
| 3 Mad. Butterfly T-H . . . . . . . . . . | „ |
| 4 Mrs. Pierre S. du Pont T-H . . . . . . . | „ |
| **Beet 26b** | |
| **Reihe** | |
| 1 Dame Edith Helen T-H . . . . . . . . | Teschendorff |
| 2 General Mac Arthur T-H . . . . . . . . | „ |
| 3 Mad. Butterfly T-H . . . . . . . . . . | „ |
| 4 Mrs. Pierre S. du Pont T-H . . . . . . . | „ |
| **Beet 26c** | |
| **Reihe** | |
| 1 Dame Edith Helen T-H . . . . . . . . | „ |
| 2 General Mac Arthur T-H . . . . . . . . | „ |
| 3 Mad. Butterfly T-H . . . . . . . . . . | „ |
| 4 Mrs Pierre S. du Pont T-H . . . . . . . | „ |
| **Beet 26d** | |
| **Reihe** | |
| 1 Dame Edith Helen T-H . . . . . . . . | „ |
| 2 General Mac Arthur T-H . . . . . . . . | „ |
| 3 Mad. Butterfly T-H . . . . . . . . . . | „ |
| 4 Mrs Pierre S. du Pont T-H . . . . . . . | „ |

| | Aussteller |
|---|---|
| **Beet 26e u. f** | |
| Souv. de D. van der Gon Hochst. . . . . | Gäbler |
| Luna . . . . . . . . . . . . . . . . | " |
| Rosa Gruß an Aachen Poly. . . . . . . | — |
| **Beet 27** | |
| Halbst. Etoile de Hollande T-H . . . . . | Teschendorff |
| Hochst. Roselandia T-H . . . . . . . . | " |
| **Beet 28** | |
| Halbst. Etoile de Hollande T-H . . . . | " |
| Hochst. Roselandia T-H . . . . . . . . | " |
| **Gruppe VII** | |
| Die verschiedensten Rosenunterlagen für hohe und niedrige Rosen | |
| **Beet 29** | |
| 1 Rosa canina Heinsohns Rekord . . . . | Schmidt |
| 2 Rosa canina Brög . . . . . . . . . . . | " |
| 3 Rosa canina Schmidts Ideal . . . . . . | " |
| 4 Rosa canina Kokulinsky . . . . . . . . | " |
| 5 Rosa canina Wädenswieler . . . . . . | " |
| 6 Rosa canina Jägerbataillon . . . . . | " |
| 7 Rosa canina Deegen . . . . . . . . . . | " |
| 8 Rosa canina . . . . . . . . . . . . . | " |
| **Beet 30** | |
| 9 Rosa laxa . . . . . . . . . . . . . | Schmidt |
| 10 Rosa manetti . . . . . . . . . . . . | " |
| 11 Rosa multiflora . . . . . . . . . . . | " |
| 12 Rosa Pollmeriana . . . . . . . . . . | " |
| 13 Rosa rugosa . . . . . . . . . . . . | " |
| 14 Rosa multiflora Schmidt . . . . . . . | " |
| 15 Rosa rubiginosa . . . . . . . . . . | " |
| 16 Rosa canina Senff . . . . . . . . . . | " |
| 17 Rosa canina Kauths Stammbildner . . . | " |
| **Park- und Kletterrosen** | |
| **Beet 37** | |
| 1 Schwerin Parkr. Gruppe II . . . . . . | Kordes |
| 2 Rostock Parkr. Gruppe II . . . . . . | " |
| 3 Sangerhausen Parkr. Gruppe II . . . . | " |
| 4 Herrenhausen Parkr. Gruppe II . . . . | " |
| 5 Rosa Pteragonis Parkr. Gruppe II . . . | Krause |

| | Aussteller |
|---|---|
| 6 Rossa Parkr. Gruppe I . . . . . . . . | Gäbler |
| 7 Climbing Feuerschein Klr. Gruppe II . . | Krause |
| 8 Pink Grotendorst Parkr. . . . . . . . . | Lambert |
| **Beet 38** | |
| 1 Schwerin Parkr. Gruppe II . . . . . . . | Kordes |
| 2 Rostock Parkr. Gruppe II . . . . . . . | „ |
| 3 Sangerhausen Parkr. Gruppe II . . . . . | „ |
| 4 Herrenhausen Parkr. Gruppe II . . . . | „ |
| 5 Prof. Ibrahim Klr. Gruppe II . . . . . . | Krause |
| 6 Rossa Parkr. Gruppe I . . . . . . . . | Gäbler |
| 7 Climbing Betty Uprichard Klr. Gruppe II | Krause |
| 8 Conrad Ferdinand Meyer Parkr. . . . . . | Lambert |
| **Beet 36** | |
| American Pillar×Testout Klr. Gruppe I . | Thönges |

**Alle übrigen Rosensorten der Abteilung A, die hier noch nicht angeführt sind, gehören der neutralen Schau an.**

**Ebenso gehören zur neutralen Schau:**
**Abteilung B: Hauptachse**
**Abteilung C: Neuheitengarten**

# Abteilung D: Sortimentsgarten

| | Aussteller |
|---|---|
| **Gruppe II** | |
| **Die besten neuesten im Handel befindlichen Rosen der letzten 2 Jahre** | |
| **Beet 1a** | |
| 1 Gartendirektor O. Linné Parkr. . . . . | Lambert |
| 2 Peter Lambert Klr. . . . . . . . . . . | „ |
| 3 Mozart Parkr. . . . . . . . . . . . . | „ |
| **Beet 2 u. 4** | |
| Innen: Frau Annchen Westhus (Fußst.) Poly. | Westhus |
| Außen: Frau Annchen Westhus (Busch.) Poly. | „ |
| **Beet 7** | |
| Goldener Traum Parkr. . . . . . . . . | Blumenschmidt |

## Gruppe III

**Die besten neuen und die besten bewährten Sorten für Gruppen, Liebhaber, Kleingärtner und Siedlungen, wie auch Farbenrosen**

| | | Aussteller |
|---|---|---|
| **Beet 1b** | | |
| 1 | Lucie Marie T-H . . . . . . . . . . | Lambert |
| 2 | Norman Lambert T-H . . . . . . . . | " |
| 3 | Dame Edith Helen T-H . . . . . . . | " |
| 4 | Edel T-H . . . . . . . . . . . . | " |
| 5 | E. J. Ludding T-H . . . . . . . . | " |
| 6 | Talisman T-H . . . . . . . . . . | " |
| 7 | Wilhelm Kordes T-H . . . . . . . | " |
| 8 | Souv. de H. A. Verschuren T-H . . . . | " |
| 9 | W. E. Chaplin T-H . . . . . . . . | " |
| 10 | Weddigen T-H . . . . . . . . . . | " |
| 11 | Souv. de la Malmaison T-H . . . . . . | " |
| 12 | Bischof Dr. Korum T-H . . . . . . . | " |
| 13 | Nerissa T-H . . . . . . . . . . . | " |
| 14 | Amulett T-H . . . . . . . . . . . | " |
| 15 | Autumn T-H . . . . . . . . . . . | " |
| 16 | Kidway T-H . . . . . . . . . . . | " |
| 17 | Nerissa T-H . . . . . . . . . . . | " |
| 18 | Mad. Jules Bouché T-H . . . . . . . | " |
| 19 | Mrs. John Laing T-H . . . . . . . | " |
| 20 | Ami Quinard T-H . . . . . . . . . | " |
| 21 | Mrs. Samuel Mac Gredy T-H . . . . . | " |
| 22 | Henry Nevard T-H . . . . . . . . | " |
| 23 | Mrs. Wemyss Quin T-H . . . . . . . | " |
| 24 | Nerissa T-H . . . . . . . . . . . | " |
| 25 | Heinrich Münch T-H . . . . . . . . | " |
| 26 | Frau Karl Druschki T-H . . . . . . . | " |
| 27 | Ophelia T-H . . . . . . . . . . . | " |
| 28 | Mama Lamesch T-H . . . . . . . . | " |
| 29 | Bergers Erfolg T-H . . . . . . . . | " |
| 30 | Rev. F. Page Roberts T-H . . . . . . | " |
| 31 | Radiance T-H . . . . . . . . . . | " |
| 32 | Heinrich Wendland T-H . . . . . . . | " |
| 33 | Gruß an Teplitz T-H . . . . . . . . | " |
| 34 | Frau Mathilde Bätz T-H . . . . . . . | " |
| 35 | Lady Florence Stronge T-H . . . . . . | " |
| 36 | Lady Hillingdon T-H . . . . . . . . | " |
| 37 | Johanniszauber T-H . . . . . . . . | " |
| 38 | Comtesse Vandal T-H . . . . . . . . | " |

| | | Aussteller |
|---|---|---|
| 39 | Soeur Thérese T-H . . . . . . . . . . | Lambert |
| 40 | Mrs. John Laing T-H . . . . . . . . | „ |
| 41 | Mad. G. F. Colcombet T-H . . . . . . . | „ |
| 42 | Gloire de Dijon T-H . . . . . . . . . . | „ |
| 43 | Margaret Mac Gredy T-H . . . . . . . | „ |
| 44 | Margaret Dickson Hamill T-H . . . . . | „ |
| 45 | Mad. van de Voorde T-H . . . . . . . . | „ |
| 46 | Hinrich Gaede T-H . . . . . . . . . . . | „ |

## Gruppe IV

### Die besten neuen und bewährten Polyantharosen

**Beet 3**

| | | |
|---|---|---|
| 1 | Anneke Koster Poly. . . . . . . . . . | Lambert |
| 2 | Mevr. van Straaten van Nes Poly. . . . | „ |
| 3 | Orange Perfektion Poly. . . . . . . . . | „ |
| 4 | Rosa Gruß an Aachen Poly. . . . . . . . | „ |
| 5 | Nypels Perfektion Poly. . . . . . . . . | „ |
| 6 | Locarno Poly. . . . . . . . . . . . . | „ |
| 7 | Minna Poly . . . . . . . . . . . . . | „ |
| 8 | Le Loiret Poly. . . . . . . . . . . . | „ |
| 9 | Excellens Poly. . . . . . . . . . . . | „ |
| 10 | Frau Marie Bromme Poly. . . . . . . . | „ |
| 11 | Dance of Joy Poly. . . . . . . . . . . | „ |
| 12 | Kersbergen Poly . . . . . . . . . . . | „ |
| 13 | La Marne Poly. . . . . . . . . . . . | „ |
| 14 | Alice de Rotschild Poly. . . . . . . . . | „ |
| 15 | Mevr. Natalie Nypels Poly. . . . . . . . | „ |
| 16 | Paul Grampel Poly. . . . . . . . . . . | „ |
| 17 | Heidekind Poly. . . . . . . . . . . . | „ |
| 18 | Mieze Schwalbe Poly. . . . . . . . . . | „ |
| 19 | Helene Leenders Poly. . . . . . . . . . | „ |
| 20 | D. T. Poulsen Poly. . . . . . . . . . . | „ |

**Beet 6b**

| | | |
|---|---|---|
| 1 | Dagmar Späth Poly. . . . . . . . . . . | Späth |
| 2 | Frau Astrid Späth Poly. . . . . . . . . | Späth u. Lambert |
| 3 | Feuerschein Poly. . . . . . . . . . . | Tantau, Neumann u. Maaß |
| 4 | Käthchen von Heilbronn Poly. . . . . . | — |
| 5 | Heidekind Poly. . . . . . . . . . . . | Neumann |
| 6 | Paul Grampel Poly. . . . . . . . . . . | — |
| 7 | Lambert Polyantha . . . . . . . . . . | Lambert |

## Gruppe V

Die besten neuen und bewährten Schnitt- und Treibrosen

| Beet 1c | | Aussteller |
|---|---|---|
| 1 | E. G. Hill T-H . . . . . . . . . . . . | Lambert |
| 2 | Mad. Butterfly T-H . . . . . . . . . . | " |
| 3 | Herzogin von Calabrien T-H . . . . . | " |
| 4 | Briarcliff T-H . . . . . . . . . . . . | " |
| 5 | Mrs. Henry Bowles T-H . . . . . . . . | " |
| 6 | Mrs. C. W. Edwards T-H . . . . . . | " |
| 7 | Hermann Lindecke T-H . . . . . . . | " |
| 8 | Dr. A. J. Petyt T-H . . . . . . . . . | " |

| Beet 5a | | |
|---|---|---|
| 9 | Gloire de Hollande T-H . . . . . . . | Lambert |
| 10 | Gruß an Coburg T-H . . . . . . . . | " |
| 11 | Lucie Marie T-H . . . . . . . . . . . | " |
| 12 | Lord Rossmore T-H . . . . . . . . . | " |
| 13 | Mad. Abel Chatenay T-H . . . . . . | " |
| 14 | Comtesse de Castilleja T-H . . . . . . | " |
| 15 | Mary Hart T-H . . . . . . . . . . . | " |
| 16 | Mrs. Arthur E. Coxlead T-H . . . . . . | " |
| 17 | Mrs. Pierre S. du Pont T-H . . . . . . | " |
| 18 | Mrs. Henry Morse T-H . . . . . . . | " |
| 19 | Mad. Caroline Testout T-H . . . . . . | " |
| 20 | Kais. Aug. Viktoria T-H . . . . . . . | " |
| 21 | Großherzogin Friedrich von Baden T-H . | " |
| 22 | Roselandia T-H . . . . . . . . . . . | " |
| 23 | W. E. Chaplin T-H . . . . . . . . . | " |
| 24 | Ludwig Oppenheimer T-H . . . . . . | " |
| 25 | Rapture T-H . . . . . . . . . . . | " |
| 26 | Mad. Jules Bouché T-H . . . . . . . | " |
| 27 | Nr. 1424 T-H . . . . . . . . . . . | " |
| 28 | Mevr. Welmoet van Heek T-H . . . . . | " |
| 29 | Mr. E. Wood T-H . . . . . . . . . | " |
| 30 | Lady Englisch T-H . . . . . . . . . | " |
| 31 | Hadley T-H . . . . . . . . . . . . | " |
| 32 | Heinrich Wendland T-H . . . . . . . | " |
| 33 | Mrs. Samuel Mc Gredy T-H . . . . . | " |
| 34 | Ulrich Brunner fils T-H . . . . . . . | " |
| 35 | Sabaudia T-H . . . . . . . . . . . | " |
| 36 | Frau Karl Druschki T-H . . . . . . . | " |
| 37 | Lucile Rand T-H . . . . . . . . . . | " |
| 38 | Souv. de Claudius Pernet T-H . . . . . | " |

| | | Aussteller |
|---|---|---|
| 39 | Mad. van de Voorde T-H | Lambert |
| 40 | Max Krause T-H | „ |
| 41 | Graf Godard Bentinck T-H | „ |
| 42 | Comtesse Vandal T-H | „ |
| 43 | Dame Edith Helen T-H | „ |
| 44 | Red Star T-H | „ |
| 45 | Betty Uprichard T-H | „ |
| 46 | J. Otto Thilow T-H | „ |

## Gruppe VI

### Die besten Fuß-, Halb- und Hochstammrosen

**Beet 1d u. 5b**

| | Aussteller |
|---|---|
| Innen: Mrs. Pierre S. du Pont | Simmgen |
| Außen: W. E. Chaplin | „ |

**Beet 6a**

| | Aussteller |
|---|---|
| Mitte: Frau Astrid Späth Poly. | Neumann |
| Innerer Ring: Heidekind Poly. | „ |
| Aeußerer Ring: I. F. Müller Poly. | „ |

Außerdem gehören zu Abteilung D:

Rosa Xanthina var. Hersdorff Parkr.
Rosa banksiopsis Parkr.
Rosa Ecea Parkr.
Rosa macrantha Waitziana Parkr.
Rosa marcophylla inermis Parkr.
Rosa caudata Parkr.
Rosa multibracteata Parkr.

# Neutrale Schau

## Abteilung A

### Rosenneuheiten - Beobachtungsgarten

**Beet 8**

1 Rektor Förster T-H
2 Sonnengold T-H
3 R. M. S. Queen Mary T-H
4 Golden Druschki T-H
5 Carrie J. Bond T-H
6 Ville d'Angers T-H
7 Christopher Stone T-H
8 Tarantella T-H
9 Mrs. F. D. Roosevelt T-H
10 Texas Centennial T-H
11 Ville de Saverne T-H
12 Malva T-H

**Beet 9**

13 Lady Reading T-H
14 C. Chambard T-H
15 Orange Rapture T-H
16 Crimson Glory T-H
17 Princess Royal T-H
18 Mrs. I. D. Eisele T-H
19 Gloaming T-H
20 Souv. de D. v. d. Gon T-H
21 Matador T-H
22 Feu Pernet-Ducher T-H
23 Better Times T-H
24 Lucie Nicolas T-H

**Beet 10**

25 Colonel Nicolas Meyer T-H
26 Rote Rapture T-H
27 Rote Mevr. G. A. van Rossem T-H
28 Annie Brandt T-H
29 Lisbeth Prim T-H
30 Catalonia T-H
31 Schwäbische Heimat T-H
32 Bertha Gorst T-H
33 Katharine Pechtold T-H
34 Red Guard T-H
35 Kardinal T-H
36 Maison Pernet-Ducher T-H
37 Mc. Gredy's Triumph T-H
38 Liebesbote T-H

**Beet 11**

39 Gisela Alday T-H
40 a) Gratia T-H
b) Mad. E. Herriot (als Füllung)
41 Hede T-H
42 Kurt Scholz T-H
43 Fritz Höger T-H
44 Elli Knab T-H
45 Mad. I. Perraud T-H
46 Joseph Pernet T-H
47 Souvenir de la Malmaison T-H
48 Chieftain T-H
49 Christine Wunderlich T-H
50 Cynthia T-H
51 Amalie Jung T-H
52 Louis Brinas T-H

**Beet 12**

53 Therese Schopper T-H
54 Souvenir T-H
55 Jan Abbing T-H
56 Sterling T-H
57 Kidway T-H
58 Heros T-H
59 Goldenes Mainz T-H
60 Mary Hart T-H
61 Carmelita T-H
62 Condessa de Sastago T-H
63 Mrs. L. B. Coddington T-H
64 Hede T-H
65 Geheimrat Duisberg T-H
66 Ambassador T-H
67 Leonard Barron T-H
68 Wilhelm Breder T-H

**Beet 33**

69 Baby Chateau Poly.
70 Heidezauber Poly.
71 Heidekind Poly.
72 Dunkelrote Ellen Poulsen Poly.
73 Margo Koster Poly.
74 Dick Koster Poly.
75 Anne Mette Poulsen Poly.
76 Mevr. van Straaten van Nes Poly.
77 Rote Else Poulsen Poly.

**Beet 34**

78 Helgoland Poly.
79 Martha Lambert Poly.
80 Rosenelfe Poly.
81 Rouge Poul.
82 Agnes Kruse Poly.
83 Dagmar Späth Poly.
84 Fluffy Ruffles Poly.
85 Inspecteur Jaquourt Poly.
86 Hedwig Fulda Poly.

## Park- und Kletterrosen der neutralen Schau

**In den Beeten Nr. 31, 32, 33 und 34 wiederholen sich 4 Parkrosensorten in nachstehender Reihenfolge:**

Rosenwunder Parkr.
Rosa rubiginosa magnifica Parkr.
Goldener Traum Parkr.
Sanguinaire Parkr.
Goldener Traum Parkr.
Rosa rubiginosa magnifica Parkr.
Rosenwunder Parkr.

**Außerdem befindet sich in diesen Beeten (Nr. 31–34) eine Reihe der Polyanthahybride:**

Gartendirektor Otto Linné

## Kletterrosen

**Beet 31** (als Füllpflanzung „American Pillar")

**Reihe 1**

Pauls Scarlet Climber u. New Dawn wechseln gleichmäßig ab

**Reihe 2**

Rusalka
Rusalka
Eva
Prinzessin von Oranien
Wilhelm
Paulette
Eva
American Pillar×Testout
Wilhelm
American Pillar×Testout
Eva
Blaze
Wilhelm
Paul Dauvesse
Eva
Paul Dauvesse
Wilhelm
Hans Schmidt
Eva
Hans Schmidt
Wilhelm
Melita

**Beet 32**

**Reihe 1**

Pauls Scarlet Climber wechselt sich gleichmäßig mit einer älteren Kletterrosensorte ab

**Reihe 2**

Rusalka
Rusalka
Eva
Prinzessin von Oranien
Wilhelm
Paulette
Eva

American Pillar×Testout
Wilhelm
American Pillar×Testout
Eva
Blaze
Wilhelm
Paul Dauvesse
Eva
Paul Dauvesse
Wilhelm
Hans Schmidt
Eva
Hans Schmidt
Wilhelm

**Beet 33**

**Reihe 1**

Pauls Scarlet Climber
New Dawn
Pauls Scarlet Climber
New Dawn
Pauls Scarlet Climber und Bonfire wechseln sich fortlaufend ab

**Reihe 2**

Melita
Wilhelm
Rosaleen
Eva
Rosaleen
Wilhelm
Feu d'Artifice
Eva
Feu d'Artifice
Wilhelm
Easleas Golden Rambler
Eva
Easleas Golden Rambler
Wilhelm
Maria Lisa
Eva
Maria Lisa
Wilhelm
Long John Silver
Eva
Long John Silver
Wilhelm
Raubritter
Eva
Raubritter
Wilhelm
Louis Rödiger
Louis Rödiger

**Beet 34**

**Reihe 1**

Pauls Scarlet Climber wechselt sich gleichmäßig mit einer älteren Kletterrosensorte ab

**Reihe 2**

Wilhelm
Rosaleen
Eva
Rosaleen
Wilhelm
Feu d'Artifice
Eva
Feu d'Artifice
Wilhelm
Easleas Golden Rambler
Eva
Easleas Golden Rambler
Wilhelm
Maria Lisa
Eva
Maria Lisa
Wilhelm
Long John Silver
Eva
Long John Silver
Wilhelm
Raubritter
Eva
Raubritter
Wilhelm
Louis Rödiger
Louis Rödiger

**Beet 35**

**Reihe 1**

Pauls Scarlet Climber
New Dawn

Pauls Scarlet Climber
New Dawn
Pauls Scarlet Climber und Bonfire wechseln sich fortlaufend ab

**Reihe 2**
(Füllung „American Pillar“)

Climb. Prés. Herbert Hoover (1 Stück)
Climb. Mad. Butterfly (von hier an je Sorte 2 Stück)
Climb. Mad. E. Herriot
Climb. Crimson Conquest
Climb. Rapture
Climb. The Queen Alexandra
Climb. Roselandia
Climb. Else Poulsen
Climb. W. E. Chaplin
Climb. Ophelia
Climb. Mevr. G. A. van Rossem
Climb. Mad. L. Lens
Climb. Distinction
Climb. August Noack
Climb. Betty Uprichard
Feuerschein.

**Beet 36**

Außer 155 Stück älteren Rosen befinden sich hier:
5 Stück Sanguinaire Parkr.
2 Stück Climbing Wilhelm Kordes Klr.
16 Stück American Pillar ×Testout Klr.
10 Stück Lutea bicolor Parkr.

**Beet 26 a—d**

Hamburg
Rosa venusta pendula

## Abteilung B

### Hauptachse

Rouge Poly.

## Abteilung C

### Neuheitengarten

**Die Beete 1–13 zählen vom Gärtnerhaus (Norden) bis zum Lindenplatz (Süden). Die Beete 14 u. 15 liegen hinter den Längswegen. Die Pflanzenfolge in den Beeten 1–13 geht von Westen nach Osten.**

**Beet 1**

Pauls Scarlet Climber Klr.
Westfield Star T-H
Mevr. Smits Gomperts T-H
Mrs. Charles Lamplough T-H
Mad. Jules Bouché T-H
Pauls Scarlet Climber Klr.

**Beet 2**

Dokteur Huey Wich.-H
Orléans Th. Simmgen Poly.
Paula Mayer T-H
Los Angeles L-H
Souv. de Claudius Pernet L-H
Columbia T-H
Roselandia T-H
Souv. de Claudius Pernet L-H
Hermann Neuhoff T-H
Betty Uprichard Pern.
Hortulanus Budde T-H
Wilhelm Kordes T-H
Pius XI. T-H
Wilhelm Kordes T-H
Jean C. N. Forestier T-H
Souv. de Claudius Pernet L-H
Betty Uprichard T-H
Etoile de Hollande T-H
Ariel T-H
Mabel-Morse L-H
Etoile de Hollande T-H
Marg. Dickson Hamill T-H
Marg. Dickson Hamill T,H
Etoile de Hollande T-H
Orléans Th. Simmgen Poly.
Dokteur Huey Wich.-H

**Beet 3**

Royal Scarlet Hybrid Wich.-H
Locarno Poly.
Mrs. William Fife T-H
Briarcliff T-H
Mrs. A. R. Barraclough T-H
Dame Edith Helen T-H
Barbara Robinson T-H
Ville de Paris L-H
Cuba L-H
Sir David Davis T-H
Johanniszauber T-H
Lady Helen Maglona T-H
Mrs. F. R. Pierson T-H
Mevr. G. A. van Rossem L-H
Souv. de Claudius Pernet L-H
Ville de Paris L-H
Lady Marg. Stewart L-H
Hilde Steinert L-H
Goldlachs Poly.
Royal Scarlet Hybrid Wich.-H

**Beet 4**

Royal Scarlet Hybrid Wich.-H
Locarno Poly.
Mad. Georges Petit T-H
Davis Dickson T-H
Alexander Emsly T-H
Mad. G. F. Colcombet T-H
Rapture T-H
Mevr. L. C. van Gendt T-H
Alexander Marghiloman T-H
Eigene Neuheit (rot) T-H
Lady Worthington Evans T-H
Golden Gleam L-H
M. Geyer T-H
Charles Paul Kilham T-H
Lady Silvia T-H
Rapture T-H
Direktor Struve
Prince Jean de Luxembourg Poly.
Goldlachs Poly.
Royal Scarlet Hybrid Wich.-H

**Beet 5**

American Pillar Klr.
I. F. Müller Poly.
Orange Perfection Poly.
Europa T-H
Florex T-H
Canary L-H
Etoile de Hollande T-H
Marie Maaß T-H
Talisman L-H
Etoile de Hollande T-H
Prés. Jack Smits T-H
Hadley elatior T-H
I. C. Thornton T-H
Julia Comtesse of Dartrey T-H
Fontanelle T-H
Etoile de Hollande T-H
Elizabeth of Jork T-H
Souv. de Claudius Pernet L-H
Bianca T-H
Maud E. Gladstone Poly
Superba Poly.
American Pillar Klr.

**Beet 6**

Climbing Mad. Butterfly Klr.
Johanna Tantau Poly.
Märchen Poly.
Prof. Gnau T-H
Lord Castlereagh T-H
Mlle. Bep van Rossem T-H
Julien Potin L-H

Franz Grümmer T-H
E. G. Hill T-H
Prof. Gnau T-H
Julien Potin L-H
Alice Stern T-H
Königin Luise T-H
Gruß an Coburg T-H
W. E. Nickerson T-H
Frau E. Weigand T-H
Etoile de Hollande T-H
Franz Grümmer T-H
Mad. G. Petit T-H
Souv. de Claudius Pernet L-H
Reichspräs. v. Hindenburg
Belvedere Poly.
Distinction Poly.
Climbing Mad. Butterfly Klr.

**Beet 7**

Doubloons Klr.
Johanna Tantau Poly.
Leni Neuß T-H
Hilda T-H
Christoph Weigand T-H
Hugo Piller T-H
Betty Sutor T-H
Dr. Hawkesworth T-H
Etoile de Hollande T-H
Frau Robert Türke T-H
August Noack T-H
Mad. Henry Queuille L-H
James Gibson T-H
Reichspräs. v. Hindenburg T-H
Etoile de Hollande T-H
Jules Gaujard L-H
Lady Forteviot L-H
H. Chaubert T-H
Hermann Eggers T-H
Rose Berkly L-H
Paul Grampel Poly.
Teschendorffs Jub. Rose Poly.
Bonfire Klr.

**Beet 8**

Bonfire Klr.
Bouquet Rose Poly.
Gloria Mundi Poly.
E. J. Ludding T-H
Johanna Hill T-H
Hermann Lindecke T-H
Mad. Pierre S. du Pont T-H
Lord Rossmore T-H
Sunshine Poly.
W. E. Chaplin T-H
E. G. Hill T-H
Cathrine Kordes T-H
George Dakin T-H
Johanna Hill T-H
Erik Hjelm T-H
Gailty T-H
Lucie Marie L-H
William Orr T-H
Flamingo T-H
Teschendorffs Jub. Rose Poly.
Bonfire Klr.

**Beet 9**

Climbing W. Kordes Klr.
D. T. Poulsen Poly.
Minna Poly.
Prés. Herbert Hoover T-H
Sunkirst T-H
Roslyn T-H
Heinrich Wendland L-H
Max Krause T-H
Margarete Gnau T-H
Edith Krause T-H
Louise Krause T-H
Amulett T-H
Margarete Gnau T-H
Dr. F. Weigand T-H
Mrs. G. Geary T-H
Rudolf A. Schröter T-H
Wilhelm Kauth T-H
Frau Astrid Späth Poly.
Feuerschein. Poly.
Doubloons Klr.

**Beet 10**

Mühle Hermsdorf Klr.
Rotraut Poly.
Rosa Bellis Poly.
Gertrud Huck L-H
Hinrich Gaede L-H
Portadown Glory T-H
Marechal Lyantey T-H
Ami L. Cretté T-H
E. G. Hill T-H
Goldenes Mainz T-H
Night T-H
Otto Krauß L-H
Mc. Gredys Scarlet T-H
Autumn T-H
Rosa Gruß aus Aachen Poly.
Rote Ellen Poulsen Poly.
Gabriele Privat Poly.
Mühle Hermsdorf Klr.

**Beet 11**

Mühle Hermsdorf Klr.
Ingar Olsson Poly.
Fortschritt Poly.
Viktoria Adelheid T-H
Comtesse Vandal T-H
Mälar Rose T-H
Souv. de E. Buatois T-H
Mevr. Henri Daendels T-H
Sir Henry Seagrave T-H
Lesley Dudley T-H
Paul Luchini T-H
Souv. de Emile Mayrich T-H
Gipsy Laß T-H
Oswald Sieper T-H
Dame Edith Helen T-H
Picture Pern.
Fortschritt Poly.
Ingar Olsson Poly.
Mühle Hermsdorf Klr.

**Beet 12**

Auguste Kordes Klr.
Rote Else Poulsen Poly.
Heros T-H
Jan Abbing T-H
Wilhelm Breder. Pern.
David Mac Kee T-H
Reichspräs. v. Hindenburg T-H
Anni Jebens T-H
Vierlanden T-H
Heros T-H
Marianne T-H
Rote Else Poulsen Poly.
Auguste Kordes Klr.

**Beet 13**

Nigrette T-H
Frau Hugo Lauster T-H
Dance of Joy Poly.
Eblouissant Poly.
Gruß an Aachen Poly.
Golden Climber Klr.
Poema Klr.

**In Beet 14 und 15 erfolgt die Sortenangabe von Norden nach Süden**

**Beet 14**

**Reihe 1**

Pauls Scarlet Climber Klr.
Dokteur Huey Klr.
Royal Scarlet Hybrid Klr.
American Pillar Klr.
Climbing Mad. Butterfly Klr.
Bonfire Klr.
Climbing Wilhelm Kordes Klr.
Mühle Hermsdorf Klr.
Auguste Kordes Klr.
Dr. Eckener Parkr.
Chaplins Pink Climber Klr.
Dr. Eckener Parkr.
New Dawn Klr.
Dr. Eckener Parkr.

**Reihe 2**

Geschwinds Unermüdliche Parkr.
Geschwinds Schönste Parkr.
Geschwinds Nordlandrose Parkr.
Türkes rugosa Sämling Parkr.
Doubloons Klr.
Marie Henriette Gräfin Chotek Klr.
Bonfire Klr.
Rosa rugosa Agnes Parkr.
Urdh Parkr.
Dr. Eckener Parkr.
Stämmler Parkr.
Poema Klr.

**Beet 15**

Pauls Scarlet Climber Klr.
Dokteur Huey Klr.
Royal Scarlet Hybrid Klr.
American Pillar Klr.
Climbing Mad. Butterfly Klr.
Bonfire Klr.
Climbing Wilhelm Kordes Klr.
Mühle Hermsdorf Klr.
Auguste Kordes Klr.
Frau Käte Schmidt Klr.
Chaplins Pink Climber Klr.
Frau Käte Schmidt Klr.
New Dawn Klr.
Frau Käte Schmidt Klr.
Poema Klr.
Prinzessin v. Oranien Klr.
Eblouissant Poly.

# Abteilung D

## Sortimentsgarten

(Siehe Leistungsschau)

# Abteilung E

## Sonderabteilung

**Beet Nr.**

1 Rote Rapture T-H
2 Dernburg T-H
3 W. E. Chaplin T-H
4 u. 5 Dernburg T-H
6 W. E. Chaplin T-H

# Abteilung F

## Sonderabteilung

**Die Angabe der Beetnummern erfolgt von der Hauptachse kommend, also von Osten nach Westen**

**Beet Nr.**

1 u. 2 Sterling T-H
3 u. 4 Ophelia T-H
5 u. 6 Rev. F. Page Roberts T-H
7—10 Hadley TH **außerdem auf jedem Beet 16 Stück Halbstämme in verschiedenen Sorten**
11 u. 12 Rev. F. Page Roberts T-H
13 u. 14 Ophelia T-H
15 u. 16 Elizabeth of Jork T-H
17 Eva Teschendorff Poly.
**(Dieses Beet befindet sich in der Mitte der Beete 7–10)**
18 Hadley T-H

# Abteilung G

## Wasserkünste

**Beet 1 u. 2**

**am Wasserbecken**

Innen: Souvenir de Claudius Pernet T-H
Außen: Johanniszauber TH
Rotelfe T-H

**Beet 3 u. 4**
längs der Thuyahecken
Rouge Poly.

## Abteilung H

### Sonderabteilung

**Beet 1**
a) Orléans Th. Simmgen Poly.
b) Ingar Olssen Poly.
c) Johanniszauber T-H
d) Edith Cavell T-H
e) Rote Ellen Poulsen Poly.
f) Edith Cavell T-H
g) Johanniszauber T-H
h) Ingar Olsson Poly.
i) Mad. Butterfly T-H (innen)
Johanniszauber T-H (außen)

**Beet 2**
Avoca T-H

**Beet 3 u. 4**
Gruß an Aachen Poly.

**Beet 5**
Avoca T-H

**Beet 6**
Orléans Th. Simmgen Poly.

### Rosenbeete nördlich der Wehrinselgaststätte

**Beet 1**
Rote Rapture T-H

**Beet 2**
General Mac Arthur T-H
Etoile de Hollande T-H

## Abteilung J

### Rosenbeete vor dem Konzertgarten

**Beet 1**
Eigene Neuheit T-H

**Beet 2**
Else Poulsen Poly.
Mevr. Nathal. Nypels Poly.

## Abteilung K

### Sonderabteilung (Henke Vase)

**Beet 1 a**
Mad. E. Herriot T-H

**Beet 1 b**
Mevr. G. A. van Rossem T-H
Frau Käte Schmidt Klr.

## Abteilung L

### Sonderabteilung (Achteck)

**Beet Nr.**
1—4 Kirsten Poulsen Poly.
5 Ville de Paris L-H
6—8 Souvenir de Claudius Pernet L-H
9 Fritz Höger T-H (innen)
Käthchen von Heilbronn Poly. (außen)

## Abteilung M

### Rosenhof

**Beet Nr.**
1 u. 2 Bürgermeister Christen T-H
3—9 Käthchen von Heilbronn Poly.
10 Mad. Caroline Testout T-H

### Kletterrosen zwischen den Säulen von Westen nach Osten

(Füllung „Neu Dawn“)

Raubritter
Blaze
New Dawn
Eva
Wilhelm
Pauls Scarlet Climber

### Rosenbeete am Wasserbecken nördlich des Rosenhofes gelegen

**Beet Nr.**

1 u. 3 Josef Guy (Fußst.) Poly. (innen)
Josef Guy (Busch) Poly. (außen)
2 Josef Guy Poly.

### Rosenbeete südlich des Rosenhofes gelegen

**Beet Nr.**

1 u. 2 Elvira Aramayo L-H
3 Gruß an Teplitz T-H

## Abteilung N

### Sonderabteilung (Vase mit Weinlaub)

**Beet Nr.**

1 Johanna Hill T-H
2 Frau E. Weigand T-H (innen)
Johanniszauber T-H (außen)
3 Mevr. G. A. van Rossem T-H
Hadley T-H
I. F. Müller Poly.
4 u. 5 Frau Karl Druschki T-H und einige Kletterrosen
Félicité et Perpétué
Electra
Thalia
Veilchenblau

## Abteilung O

### Rosenbeetehalbkreis südlich des Säulenhofes

**Beet Nr.**

1 Mad. Caroline Testout T-H
2 a) Avoca T-H
b) Aennchen Müller T-H
3 Aspirant Marcel Rouyer L-H

## Abteilung P

### Rosenbeetehalbkreis nördlich des Säulenhofes

**Beet Nr.**

1 Mad. Caroline Testout T-H
2 Mad. Butterfly T-H
3 Betty Uprichard T-H

## Abteilung Q

### Beete südlich von den Douglastannen

**Beet Nr.**

1 Gruß an Teplitz
2 Lady Reading
a) Hermann Löns
Yvonne Rabier
b) Else Poulsen
c) Hermann Löns
Yvonne Rabier

## Abteilung R

### Sonderabteilung am Schlangenbrunnen

**Beet Nr.**

1 a) Rotelfe T-H
b) Lady Reading Poly.
c) Souvenir de H. A. Verschuren T-H
d) I. F. Müller Poly.
e) Souvenir de H. A. Verschuren T-H
f) I. F. Müller Poly.
g) Rotelfe T-H

*2*—5 Dernburg T-H

6 General Mac Arthur T-H

7 a) Rotelfe T-H
b) Josef Guy Poly.
c) Souvenir de H. A. Verschuren T-H
d) Rödhätte Poly.
e) Souvenir de H. A. Verschuren T-H
f) Josef Guy Poly.
g) Rotelfe T-H.

Sangerhausen Parkr.
Herrenhausen Parkr.

## Abteilung S

### Rosenbeete mit Bärenbrunnen

**Beet Nr.**

1 u. *2* Heidekind Poly.

# Rosenverzeichnis

| Sortenname | Abt. | Beet | Züchter | Jahrg. |
|---|---|---|---|---|
| Aennchen Müller | O | 2 | J. C. Schmidt | 1907 |
| Agnes Kruse | A | 34 | Math. Tantau | 1935 |
| | A | 31 | Math. Tantau | 1935 |
| Alexander Emsly | C | 4 | A. Dickson u. Sohn | 1918 |
| Alexander Marghiloman | C | 4 | Arpad.-Mühle | 1929 |
| Alice de Rothschild | D | 3 | A. Dickson u. Sohn | 1910 |
| Alice Stern | C | 6 | Gillot | 1926 |
| Amalia Jung | A | 11 | M. Leenders | 1934 |
| Ambassador | A | 12 | J. Nicolas | 1933 |
| American Pillar | C | 5 | Conrad & Co. | 1910 |
| American Pillar×Testout (Neuzüchtung) | A | 36 | | |
| Ami L. Crette | C | 10 | C. Chambard | 1930 |
| Ami Quinard | D | 1 | C. Mallerin | 1930 |
| Amulett | A | 16 | Math. Tantau | 1930 |
| | A | 24 | Math. Tantau | 1930 |
| | A | 17 | Math. Tantau | 1930 |
| | C | 9 | Math. Tantau | 1930 |
| | D | 1 | Math. Tantau | 1930 |
| Andrée Perrier | F | | C. Chambard | 1932 |
| Anneke Koster | D | 3 | Koster | 1930 |
| Anne Mette Poulsen | A | 6 | D. T. Poulsen | 1935 |
| | A | 21 | D. T. Poulsen | 1935 |
| Annie Brandt | A | 10 | C. Mallerin | 1934 |
| Anni Jebens | A | 24 | W. Kordes Söhne | 1932 |
| | C | 12 | W. Kordes Söhne | 1932 |
| Arabella | A | 17 | E. Schilling | 1917 |
| Ariel | C | 2 | Bees Ltd. | 1921 |
| Aspirant Marcel Rouyer | O | 3 | Pernet Ducher | 1920 |
| Auguste Kordes | A | 31 | W. Kordes Söhne | 1928 |
| | A | 32 | W. Kordes Söhne | 1928 |
| | C | 12 | W. Kordes Söhne | 1928 |
| August Noack | C | 7 | W. Kordes Söhne | 1928 |
| Autumn | A | 18 | L. B. Coddington | 1930 |
| | C | 10 | L. B. Coddington | 1930 |
| | D | 1 | L. B. Coddington | 1930 |
| Avoca | H | 2 | A. Dickson | 1908 |
| | H | 5 | A. Dickson | 1908 |
| | O | 2 | A. Dickson | 1908 |
| Baby Chateau | A | 33 | W. Kordes Söhne | 1936 |
| Barbara Robinson | C | 3 | A. Dickson | 1925 |

| Sortenname | Abt. | Beet | Züchter | Jahrg. |
|---|---|---|---|---|
| Barcelona | F | | W. Kordes Söhne | 1932 |
| Belvedere | C | 6 | Kiese & Co. | 1928 |
| Bergers Erfolg | D | 1 | Berger | 1924 |
| Bertha Gorst | A | 10 | G. Beckwith | 1934 |
| Better Times | A | 5 | Hill & Co. | 1935 |
| | A | 9 | Hill & Co. | 1935 |
| | A | 17 | Hill & Co. | 1935 |
| Betty Sutor | C | 7 | S. Mc. Gredy & Sohn | 1929 |
| Betty Uprichard | C | 2 | A. Dickson | 1922 |
| | D | 5 | A. Dickson | 1922 |
| Bianca | C | 5 | J. H. Pemberton | 1926 |
| Bischof Dr. Korum | D | 1 | P. Lambert | 1921 |
| Blaze | A | 31 | Jackson & Perkins | 1933 |
| | A | 32 | Jackson & Perkins | 1933 |
| | M | | Jackson & Perkins | 1933 |
| Bonfire | A | 33 | Turbat & Co. | 1928 |
| | A | 35 | Turbat & Co. | 1928 |
| | C | 8 | Turbat & Co. | 1928 |
| Bouquet Rose | C | 8 | Turbat & Co. | 1928 |
| Briarcliff | A | 17 | Briarcliff | 1926 |
| | C | 3 | Briarcliff | 1926 |
| | D | 1 | Briarcliff | 1926 |
| Bürgermeister Christen | M | 1 | Bergmann | 1911 |
| | M | 2 | Bergmann | 1911 |
| Cameo | A | 31 | de Ruiter | 1932 |
| Canary | C | 5 | A. Dickson | 1929 |
| Caress | A | 5 | A. Dickson | 1935 |
| Carl Kempkes | A | 1 | W. Kordes Söhne | 1937 |
| Carmelita | A | 12 | Spanbauer | 1933 |
| Carrie J. Bond | A | 8 | Howard & Smith | 1935 |
| Catalonia | A | 10 | P. Dot | 1934 |
| Cathrine Kordes | A | 17 | W. Kordes Söhne | 1930 |
| | C | 8 | W. Kordes Söhne | 1930 |
| C. Chambard | A | 9 | Pierre Bel | 1935 |
| Charles Paul Kilham | A | 18 | Bechwith | 1926 |
| | C | 4 | Bechwith | 1926 |
| Chieftain | A | 11 | Montgomery Co. | 1937 |
| Christine Wunderlich | A | 11 | Wunderlich | 1934 |
| | A | 15 | Wunderlich | 1934 |
| | A | 24 | Wunderlich | 1934 |
| Christoph Weigand | C | 7 | Weigand | 1928 |
| Christopher Stone | A | 5 | Wheatcroft Bros. | 1935 |
| | A | 8 | Wheatcroft Bros. | 1935 |
| Climb. Aug. Noack | A | 35 | L. Lens | 1935 |
| Climb. B. Uprichard | A | 35 | Max Krause | 1936 |

| Sortenname | Abt. | Beet | Züchter | Jahrg. |
|---|---|---|---|---|
| Climb. B. Uprichard | A | 38 | Max Krause | 1936 |
| Climb. Crimson Conquest | A | 35 | Chaplin Bros. | 1931 |
| Climb. Distinction | A | 35 | L. Lens | 1935 |
| Climb. Else Poulsen | A | 35 | Ley | 1932 |
| Climb. Feuerschein | A | 35 | Max Krause | 1936 |
| | A | 37 | Max Krause | 1936 |
| Climb. Mad. Butterfly | A | 35 | Wood & Ingram | 1928 |
| | C | 6 | Wood & Ingram | 1928 |
| Climb. Mad. E. Herriot | A | 35 | Gebr. Ketten | 1921 |
| Climb. Mad. L. Lens | A | 35 | L. Lens | 1935 |
| Climb. Mevr. G. A. van Rossem | A | 35 | Peters | 1935 |
| Climb. Ophelia | A | 35 | A. Dickson | 1923 |
| Climb. Prés. Herb. Hoover | A | 35 | Dixie Rose-Nursery | 1933 |
| Climb. Rapture | A | 35 | Dixie Rose-Nursery | 1933 |
| Climb. Roselandia | A | 35 | L. Lens | 1934 |
| Climb. The Queen Alexandra | A | 35 | H. Lindecke | 1932 |
| Climb. W. E. Chaplin | A | 35 | E. Heizmann | 1935 |
| Climb. W. Kordes | A | 36 | Wood & Ingram | 1928 |
| | C | 9 | Wood & Ingram | 1928 |
| Colonel Nicolas Meyer | A | 10 | Sanvageot | 1934 |
| Columbia | C | 2 | E. H. Hill | 1918 |
| Comtesse de Castilleja | D | 5 | C. Chambard | 1926 |
| Comtesse Vandal | A | 16 | M. Leenders & Co. | 1932 |
| | A | 18 | M. Leenders & Co. | 1932 |
| | A | 24 | M. Leenders & Co. | 1932 |
| | C | 11 | M. Leenders & Co. | 1932 |
| | D | 1 | M. Leenders & Co. | 1932 |
| | D | 5 | M. Leenders & Co. | 1932 |
| Condesa de Sastago | A | 12 | P. Dot | 1933 |
| Conrad Ferdinand Meyer | A | 38 | Dr. Müller | 1899 |
| Crimson Glory | A | 9 | W. Kordes Söhne | 1935 |
| | A | 16 | W. Kordes Söhne | 1935 |
| Cuba | C | 3 | Pernet-Ducher | 1926 |
| Cynthia | A | 11 | Verschuren-Pechtold | 1934 |
| Dagmar Späth | A | 13 | L. Späth | 1935 |
| | A | 34 | L. Späth | 1935 |
| Dame Edith Helen | A | 18 | A. Dickson | 1926 |
| | A | 24 | A. Dickson | 1926 |
| | A | 26 | A. Dickson | 1926 |
| | C | 3 | A. Dickson | 1926 |
| | C | 11 | A. Dickson | 1926 |
| | D | 1 | A. Dickson | 1926 |
| | D | 5 | A. Dickson | 1926 |

| Sortenname | Abt. | Beet | Züchter | Jahrg. |
|---|---|---|---|---|
| Dance of Joy | C | 13 | Sanvageot | 1932 |
| Dance of Joy | D | 3 | Sanvageot | 1932 |
| David Mac Kee | C | 12 | A. Dickson | 1933 |
| Davis Dickson | C | 4 | A. Dickson | 1933 |
| Dernburg | E | 2 | Dr. Krüger | 1917 |
| | E | 5 | Dr. Krüger | 1917 |
| | R | 2 | Dr. Krüger | 1917 |
| | R | 5 | Dr. Krüger | 1917 |
| Dick Koster | A | 21 | D. A. Koster | 1935 |
| | A | 33 | D. A. Koster | 1935 |
| Direktor Rikala | A | 21 | | |
| Direktor Struve | C | 4 | Boscoop | 1924 |
| Distinction | C | 6 | Turbat & Co. | 1927 |
| Dollar-Rose | A | 4 | Math. Tantau | 1936 |
| | A | 17 | Math. Tantau | 1936 |
| Doubloons | C | 7 | Horvath | 1935 |
| Dr. A. J. Petyt | D | 1 | J. Burrel & Co | 1923 |
| Dr. Eckener | C | 14 | V. Berger | 1930 |
| | C | 15 | V. Berger | 1930 |
| Dr. E. Weigand | C | 9 | Weigand | 1930 |
| Dr. Hawkesworth | C | 7 | Bees Ltd. | 1928 |
| Dr. Huey | C | 2 | H. Thomas | 1914 |
| D. T. Poulsen | C | 9 | Poulsen | 1930 |
| Dunkelrote Ellen Poulsen | A | 31 | D. T. Poulsen | 1930 |
| | A | 33 | D. T. Poulsen | 1930 |
| Easleas Golden Rambler | A | 33 | W. Easlea & Sons | 1933 |
| Eblouissant | C | 13 | Turbat & Co. | 1919 |
| Echo | A | 31 | Peter Lambert | 1914 |
| Ecstasy | A | 5 | A. Dickson | 1935 |
| Edel | D | 1 | Mc Gredy | 1919 |
| Edith Krause | C | 9 | Max Krause | 1930 |
| Effekt | A | 5 | Max Krause | 1935 |
| E. G. Hill | A | 22 | I. Hill & Co. | 1929 |
| | A | 24 | I. Hill & Co. | 1929 |
| | C | 6 | I. Hill & Co. | 1929 |
| | C | 8 | I. Hill & Co. | 1929 |
| | C | 10 | I. Hill & Co. | 1929 |
| | D | 1 | I. Hill & Co. | 1929 |
| E. J. Ludding | C | 8 | Van Rossem | 1930 |
| | D | 1 | Van Rossem | 1930 |
| Electra | N | | Veitch | 1903 |
| Elisabeth of Jork | C | 5 | Dobbie & Cie. | 1927 |
| | D | 15 | Dobbie & Cie. | 1927 |
| | D | 16 | Dobbie & Cie. | 1927 |
| Elite | A | 3 | Math. Tantau | 1936 |

| Sortenname | Abt. | Beet | Züchter | Jahrg. |
|---|---|---|---|---|
| Elite | A | 4 | Math. Tantau | 1936 |
| | A | 18 | Math. Tantau | 1936 |
| Ellen Poulsen | A | 20 | D. T. Poulsen | 1911 |
| Elli Knab | A | 15 | W. Kordes Söhne | 1934 |
| Else Poulsen | A | 31 | D. T. Poulsen | 1924 |
| | Q | 2 | D. T. Poulsen | 1924 |
| Elvira Aramayo | M | 1 | Looymanns | 1922 |
| | M | 2 | Looymanns | 1922 |
| Erik Hjelm | C | 8 | W. Kordes Söhne | 1929 |
| Etoile de Hollande | A | 22 | H. A. Verschuren | 1919 |
| | A | 23 | H. A. Verschuren | 1919 |
| | A | 24 | H. A. Verschuren | 1919 |
| | A | 25 | H. A. Verschuren | 1919 |
| | A | 27 | H. A. Verschuren | 1919 |
| | A | 28 | H. A. Verschuren | 1919 |
| | C | 5 | H. A. Verschuren | 1919 |
| | C | 6 | H. A. Verschuren | 1919 |
| | C | 7 | H. A. Verschuren | 1919 |
| Eugénie Lamesch | A | 32 | Peter Lambert | 1899 |
| Europa | C | 5 | I. Reessen | 1929 |
| Eutin (Neuzüchtung) | A | 6 | W. Kordes Söhne | |
| Eva | A | 31 | W. Kordes Söhne | 1933 |
| | A | 32 | W. Kordes Söhne | 1933 |
| | A | 33 | W. Kordes Söhne | 1933 |
| | A | 34 | W. Kordes Söhne | 1933 |
| — | M | | W. Kordes Söhne | 1933 |
| Eva Teschendorff | F | 17 | Teschendorff | 1923 |
| Excellens | D | 3 | Levavasseur | 1914 |
| Fackel | A | 5 | Max Krause | 1937 |
| Félicité et Perpétué | N | | Jacques | 1927 |
| Feu d'Artifice | A | 33 | C. Mallerin, H. Guillot | 1934 |
| | A | 34 | C. Mallerin, H. Guillot | 1934 |
| Feu Pernet-Ducher | A | 9 | C. Mallerin | 1935 |
| Feuerschein | C | 9 | Max Krause | 1930 |
| | D | 6 | Max Krause | 1930 |
| Flamingo | C | 8 | A. Dickson | 1929 |
| Florex | A | 23 | Florex Gardens | 1926 |
| | C | 5 | Florex Gardens | 1926 |
| Fluffy Ruffles | A | 34 | Howard Smith | 1935 |
| Fontanelle | A | 16 | E. G. Hill | 1927 |
| | A | 24 | E. G. Hill | 1927 |
| | C | 5 | E. G. Hill | 1927 |
| Forst | A | 1 | Max Krause | 1937 |
| Fortschritt | C | 11 | W. Kordes Söhne | 1933 |
| Frank W. Dunlop | C | 2 | Dunlop | 1919 |

| Sortenname | Abt. | Beet | Züchter | Jahrg. |
|---|---|---|---|---|
| Franz Grümmer | C | 6 | C. Maass | 1927 |
| Frau Annchen Westhus | D | 2 | W. Westhus | 1936 |
| | D | 4 | W. Westhus | 1936 |
| Frau Astrid Späth | A | 14 | L. Späth | 1930 |
| | A | 20 | L. Späth | 1930 |
| | A | 21 | L. Späth | 1930 |
| | C | 9 | L. Späth | 1930 |
| | D | 6 | L. Späth | 1930 |
| Frau E. Weigand | C | 6 | Weigand | 1928 |
| | N | 2 | Weigand | 1928 |
| Frau Hugo Lauster | C | 13 | H. Lauster | 1932 |
| Frau Karl Druschki | D | 1 | P. Lambert | 1911 |
| | D | 5 | P. Lambert | 1911 |
| | N | 5 | P. Lambert | 1911 |
| | N | 6 | P. Lambert | 1911 |
| Frau Käte Schmid | A | 36 | Carl Schmid | 1933 |
| Frau Marie Bromme | D | 3 | Wirtz & Eicke | 1928 |
| Frau Mathilde Bätz | D | 1 | J. Felberg-Leclerc | 1929 |
| Frau Mathilde Kettenbeil | A | 2 | Kettenbeil | 1937 |
| Frau Robert Türke | A | 24 | R. Türke | 1928 |
| | C | 7 | R. Türke | 1928 |
| Freia | A | 3 | Math. Tantau | 1936 |
| | A | 4 | Math. Tantau | 1936 |
| | A | 18 | Math. Tantau | 1936 |
| Freudenfeuer | A | 32 | Kiese & Co. | 1918 |
| Frieda Krause | A | 5 | Max Krause | 1935 |
| | A | 19 | Max Krause | 1935 |
| Fritz Höger | A | 11 | W. Kordes Söhne | 1934 |
| | L | 9 | W. Kordes Söhne | 1934 |
| Gabriele Privat | A | 21 | B. Privat | 1933 |
| | C | 10 | B. Privat | 1933 |
| Gaiety | C | 8 | E. G. Hill & Co. | 1928 |
| Gartendir. O. Linné | A | 31 | P. Lambert | 1934 |
| | A | 32 | P. Lambert | 1934 |
| | A | 33 | P. Lambert | 1934 |
| | A | 34 | P. Lambert | 1934 |
| | D | 1 | P. Lambert | 1934 |
| Geheimrat Duisberg | A | 12 | W. Kordes Söhne | 1933 |
| | A | 16 | W. Kordes Söhne | 1933 |
| | A | 18 | W. Kordes Söhne | 1933 |
| | A | 19 | W. Kordes Söhne | 1933 |
| | A | 23 | W. Kordes Söhne | 1933 |
| | A | 24 | W. Kordes Söhne | 1933 |
| General Mac Arthur | A | 26 | E. G. Hill & Co. | 1906 |
| | R | 6 | E. G. Hill & Co. | 1906 |

| Sortenname | Abt. | Beet | Züchter | Jahrg |
|---|---|---|---|---|
| General Mac Arthur | R | | E. G. Hill & Co. | 1906 |
| Beet an der Gaststätte | | | | |
| George Dakin | C | 8 | The Burbage Nurseries | 1929 |
| Gertrud Huck | C | 10 | A. Huck | 1931 |
| Geschwinds Nordlandrose | C | 14 | Geschwind-Gräfin Chotek | 1927 |
| Geschwinds Schönste | C | 14 | Geschwind-Gräfin Chotek | 1929 |
| Geschwinds Unermüdliche | C | 14 | Geschwind-Gräfin Chotek | 1929 |
| Gipsy Lass | C | 11 | A. Dickson | 1932 |
| Gisela Alday | A | 11 | C. Mallerin | 1934 |
| Gloaming | A | 5 | I. H. Nicolas | 1935 |
| | A | 9 | I. H. Nicolas | 1935 |
| Gloire de Dijon | D | 1 | Jacotot | 1853 |
| Gloire de Hollande | A | 24 | H. A. Verschuren | 1916 |
| | D | 5 | H. A. Verschuren | 1916 |
| Gloire du Midi | A | 32 | de Ruiter | |
| Gloria Mundi | C | 8 | de Ruiter | 1929 |
| Golden Dawn | A | 16 | P. Grant | 1930 |
| Goldene Druschki | A | 8 | P. Lambert | 1936 |
| Golden Gleam | C | 4 | Beckwith | 1926 |
| Golden Climber | C | 13 | Mrs. Arthur Curtis-James | 1935 |
| Goldenes Mainz | A | 12 | W. Kordes Söhne | 1933 |
| | A | 15 | W. Kordes Söhne | 1933 |
| | C | 10 | W. Kordes Söhne | 1933 |
| Golden Ophelia | A | 24 | B. R. Cant | 1918 |
| Goldener Traum | A | 31 | Türke-J. C. Schmidt | 1932 |
| | A | 32 | Türke-J. C. Schmidt | 1932 |
| | A | 33 | Türke-J. C. Schmidt | 1932 |
| | A | 34 | Türke-J. C. Schmidt | 1932 |
| | D | 7 | Türke-J. C. Schmidt | 1932 |
| Goldlachs | C | 4 | de Ruiter | 1926 |
| Graf Godard Bentinck | D | 5 | Buisman | 1931 |
| Graf Zeppelin | M | | Böhm | 1910 |
| Granat | A | 5 | Max Krause | 1937 |
| Gratia | A | 11 | M. Leenders | 1934 |
| Großherz. Friedr. v. Baden | D | 5 | P. Lambert | 1908 |
| Gruß an Aachen | H | 3 | Geduldig | 1910 |
| | H | 4 | Geduldig | 1910 |
| Gruß an Coburg | C | 6 | I. Felberg-Lecherel | 1927 |
| | D | 5 | I. Felberg-Lecherel | 1927 |
| Gruß an Teplitz | D | 1 | Geschwind | 1898 |
| Beet südl. v. Rosenhof | M | 3 | Geschwind | 1898 |

| Sortenname | Abt. | Beet | Züchter | Jahrg. |
|---|---|---|---|---|
| Gruß an Zabern | M | | P. Lambert | 1905 |
| Hadley | A | 23 | E. G. Hill | 1914 |
| | A | 24 | E. G. Hill | 1914 |
| | D | 5 | E. G. Hill | 1914 |
| | F | 7 | E. G. Hill | 1914 |
| | F | 8 | E. G. Hill | 1914 |
| | F | 9 | E. G. Hill | 1914 |
| | F | 10 | E. G. Hill | 1914 |
| Hadley elatior | C | 5 | Teschendorff | 1927 |
| Hamburg | A | 26 | W. Kordes Söhne | 1935 |
| Hans Schmid | A | 31 | M. Vogel | 1934 |
| | A | 32 | M. Vogel | 1934 |
| H. Chaubert | C | 7 | Barbier & Co. | 1928 |
| Hede | A | 11 | Math. Tantau | 1934 |
| Hedwig Fulda | A | 34 | Gebr. Leenders | 1934 |
| Heidegruß | A | 21 | Math. Tantau | 1937 |
| Heidekind | A | 27 | Münch & Haufe | 1931 |
| | A | 28 | Münch & Haufe | 1931 |
| | A | 33 | Münch & Haufe | 1931 |
| | D | 3 | Münch & Haufe | 1931 |
| | D | 6 | Münch & Haufe | 1931 |
| | S | 1 | Münch & Haufe | 1931 |
| | S | 2 | Münch & Haufe | 1931 |
| Heidezauber | A | 26 | Math. Tantau | 1936 |
| | A | 33 | Math. Tantau | 1936 |
| Heinrich Wendland | A | 18 | W. Kordes Söhne | 1930 |
| | A | 19 | W. Kordes Söhne | 1930 |
| | A | 22 | W. Kordes Söhne | 1930 |
| | A | 24 | W. Kordes Söhne | 1930 |
| | A | 25 | W. Kordes Söhne | 1930 |
| | C | 9 | W. Kordes Söhne | 1930 |
| Helene Leenders | D | 3 | M. Leenders & Co. | 1924 |
| Helene van Vliet | C | 14 | Kersbergen | 1929 |
| | C | 15 | Kersbergen | 1929 |
| Helgoland | A | 34 | W. Kordes Söhne | 1936 |
| Hermann Eggers | C | 7 | W. Kordes Söhne | 1930 |
| Hermann Lindecke | A | 24 | H. Lindecke | 1929 |
| | C | 8 | H. Lindecke | 1929 |
| | D | 1 | H. Lindecke | 1929 |
| Hermann Löns | Q | 2 | Math. Tantau | 1931 |
| Hermann Neuhoff | C | 2 | Neuhoff | 1923 |
| Heroine | A | 5 | Max Krause | 1935 |
| Heros | A | 12 | Math. Tantau | 1933 |
| | A | 17 | Math. Tantau | 1933 |
| | C | 12 | Math. Tantau | 1933 |

| Sortenname | Abt. | Beet | Züchter | Jahrg. |
|---|---|---|---|---|
| Herrenhausen (Neuzüchtg.) | A | 37 | W. Kordes Söhne | |
| | A | 38 | W. Kordes Söhne | |
| Herzogin von Calabrien | D | 1 | P. Lambert | 1915 |
| Hiawatha | O | | Walsch | 1916 |
| Hilda | C | 7 | B. R. Cant & Sons | 1928 |
| Hilde Steinert | C | 3 | M. Leenders & Co. | 1926 |
| Hinrich Gaede | A | 16 | W. Kordes Söhne | 1931 |
| | A | 18 | W. Kordes Söhne | 1931 |
| | A | 19 | W. Kordes Söhne | 1931 |
| | A | 22 | W. Kordes Söhne | 1931 |
| | C | 10 | W. Kordes Söhne | 1931 |
| | D | 1 | W. Kordes Söhne | 1931 |
| Holstein (Neuzüchtung) | A | 6 | W. Kordes Söhne | |
| Holstenrose | A | 4 | Math. Tantau | 1937 |
| | A | 18 | Math. Tantau | 1937 |
| Hortulanus Budde | C | 2 | H. A. Verschuren | 1919 |
| Hugo Piller | C | 7 | M. Leenders & Co. | 1928 |
| I. C. Thornton | C | 5 | Nees Ltd. | 1927 |
| I. F. Müller | A | 21 | I. F. Müller | 1927 |
| | C | 5 | I. F. Müller | 1927 |
| Ingar Olsson | C | 11 | Poulsen | 1931 |
| Inspecteur Jaquourt | A | 34 | Soupert N. | 1934 |
| James Gibson | A | 18 | Mc. Gredy | 1928 |
| | C | 7 | Mc. Gredy | 1928 |
| Jan Abbing | A | 18 | Math. Tantau | 1933 |
| | C | 12 | Math. Tantau | 1933 |
| Jean C. N. Forestier | C | 2 | Pernet-Ducher | 1925 |
| Johanna Hill | A | 16 | J. Hill & Co. | 1929 |
| | A | 19 | J. Hill & Co. | 1929 |
| | A | 22 | J. Hill & Co. | 1929 |
| | C | 8 | J. Hill & Co. | 1929 |
| Johanna Tantau | A | 21 | Math. Tantau | 1928 |
| | C | 7 | Math. Tantau | 1928 |
| Johanniszauber | C | 3 | Math. Tantau | 1926 |
| | D | 1 | Math. Tantau | 1926 |
| | G | 1 | Math. Tantau | 1926 |
| | G | 2 | Math. Tantau | 1926 |
| | H | 1 | Math. Tantau | 1926 |
| | N | 2 | Math. Tantau | 1926 |
| Jonkher I. L. Mock | A | 24 | M. Leenders & Co. | 1909 |
| J. Otto Thilow | D | 5 | H. A. Verschuren & Zoon | 1927 |
| Josef Guy | A | 32 | Nonin | 1921 |
| Rosenbeete am Wasser- | M | 1 | Nonin | 1921 |
| becken nördlich vom | M | 2 | Nonin | 1927 |
| Rosenhof | M | 3 | Nonin | 1927 |

| Sortenname | Abt. | Beet | Züchter | Jahrg. |
|---|---|---|---|---|
| Jules Gaujard | C | 7 | Pernet-Ducher | 1928 |
| Julia Comteß of Dartrey | C | 5 | Dr. J. Cambell-Hall | 1927 |
| Julien Potin | A | 17 | Pernet-Ducher | 1927 |
| Julien Potin | C | 6 | Pernet-Ducher | 1927 |
| | F | | Pernet-Ducher | 1927 |
| Kaiserin Auguste Viktoria | A | 22 | P. Lambert | 1899 |
| | A | 24 | P. Lambert | 1899 |
| | D | 5 | P. Lambert | 1899 |
| Kardinal | A | 10 | Max Krause | 1934 |
| | A | 18 | Max Krause | 1934 |
| Karen Poulsen | A | 25 | D. T. Poulsen | 1933 |
| Käthchen von Heilbronn | M | 3 | Kiese & Co. | 1922 |
| | M | 4 | Kiese & Co. | 1922 |
| | M | 5 | Kiese & Co. | 1922 |
| | M | 6 | Kiese & Co. | 1922 |
| | M | 7 | Kiese & Co. | 1922 |
| | M | 8 | Kiese & Co. | 1922 |
| | M | 9 | Kiese & Co. | 1922 |
| | L | 9 | Kiese & Co. | 1922 |
| Katharine Pechtold | A | 10 | Pechtold | 1934 |
| Kersbergen | D | 3 | Kersbergen | 1923 |
| Kidway | A | 12 | Pernet-Ducher | 1933 |
| | D | 1 | Pernet-Ducher | 1933 |
| Kirsten Poulsen | L | 1 | Poulsen | 1924 |
| | L | 2 | Poulsen | 1924 |
| | L | 3 | Poulsen | 1924 |
| | L | 4 | Poulsen | 1924 |
| Königin Luise | C | 6 | Weigand | 1927 |
| Kurt Scholz | A | 3 | W. Kordes Söhne | 1934 |
| Lady English | D | 5 | B. R. Cant | 1934 |
| Lady Florence Stronge | D | 1 | Mac Gredy | 1925 |
| Lady Forteviot | C | 7 | B. R. Cant & Sons | 1928 |
| Lady Helen Maglona | C | 3 | A. Dickson | 1926 |
| Lady Hillingdon | D | 1 | Lowe & Shawyer | 1910 |
| Lady Marg. Stewart | C | 3 | A. Dickson | 1926 |
| Lady Reading | A | 7 | C. V. Cleef | 1921 |
| | A | 9 | C. V. Cleef | 1921 |
| | R | 1 | C. V. Cleef | 1921 |
| Lady Silvia | C | 4 | Stewens | 1926 |
| Lady Worthington Evans | C | 4 | A. Dickson | 1926 |
| La Marne | D | 3 | Barbier | 1915 |
| Laurent Carle | A | 24 | Pernet-Ducher | 1907 |
| Le Loiret | D | 3 | Turbat & Cie. | 1929 |
| Leni Neuß | C | 7 | M. Leenders & Co. | 1928 |
| Leonard Barron | A | 12 | Conard Pyle | 1933 |

| Sortenname | Abt. | Beet | Züchter | Jahrg. |
|---|---|---|---|---|
| Lesley Dudley | C | 11 | Mac Gredy & Sons | 1932 |
| Liebesbote | A | 10 | Weigand | 1934 |
| | A | 18 | Weigand | 1934 |
| Lisbeth Prim | A | 10 | Feldberg | 1934 |
| Little Juliet | A | 15 | Louymans | 1925 |
| Locarno | C | 4 | de Ruiter | 1926 |
| | D | 3 | de Ruiter | 1926 |
| Long John Silver | A | 33 | M. Horvarth | 1936 |
| | A | 34 | M. Horvarth | 1936 |
| Lord Castlereagh | C | 6 | A. Dickson | 1927 |
| Lord Charlemont | F | | Mac Gredy | 1922 |
| Lord Rossmore | C | 8 | Mac Gredy & Sons | 1930 |
| | D | 5 | Mac Gredy & Sons | 1930 |
| Los Angeles | C | 2 | Howard & Smith | 1918 |
| Louis Rödiger | A | 33 | W. Kordes Söhne | 1935 |
| | | 34 | W. Kordes Söhne | 1935 |
| Lucie Marie | C | 8 | A. Dickson | 1930 |
| | D | 1 | A. Dickson | 1930 |
| | D | 5 | A. Dickson | 1930 |
| Lucie Nicolas | A | 9 | P. Dot | 1935 |
| Lucile Rand | D | 5 | Gaujard | 1930 |
| Ludwig Oppenheimer | D | 5 | Leenders & Co. | 1933 |
| Luis Brinas | A | 11 | P. Dot | 1934 |
| Luise Krause | C | 9 | Max Krause | 1930 |
| Luna | A | 17 | Poulsen | 1925 |
| | A | 24 | Poulsen | 1925 |
| Lutea bicolor | A | 36 | Gérard | 1596 |
| Mabel Morse | C | 2 | Mac Gredy | 1922 |
| Mac Gredy Scarlet | C | 10 | Mac Gredy | 1930 |
| Mad. Abel Chatenay | D | 5 | Pernet-Ducher | 1891 |
| Mad. Butterfly | A | 26 | E. G. Hill | 1919 |
| | D | 5 | E. G. Hill | 1919 |
| | H | 1 | E. G. Hill | 1919 |
| | P | 2 | E. G. Hill | 1919 |
| Mad. Caroline Testout | D | 5 | Pernet-Ducher | 1901 |
| Mad. E. Herriot | K | 1 | Pernet-Ducher | 1913 |
| Mad. G. F. Colcombet | A | 15 | C. Mallerin | 1928 |
| | A | 19 | C. Mallerin | 1928 |
| | A | 22 | C. Mallerin | 1928 |
| | A | 24 | C. Mallerin | 1928 |
| | A | 25 | C. Mallerin | 1928 |
| Mad. Georges Petit | C | 4 | Gebr. Ketten | 1928 |
| | C | 6 | Gebr. Ketten | 1928 |
| Mad. Henry Paté | C | 6 | Pernet-Ducher | 1921 |
| Mad. Henry Queuille | C | 7 | Pernet-Ducher | 1928 |

| Sortenname | Abt. | Beet | Züchter | Jahrg. |
|---|---|---|---|---|
| Mad. I. Perraud | A | 11 | Pernet-Ducher | 1934 |
| Mad. Jules Bouché | A | 22 | Croibier | 1910 |
| | A | 23 | Croibier | 1910 |
| | A | 24 | Croibier | 1910 |
| | D | 1 | Croibier | 1910 |
| | D | 5 | Croibier | 1910 |
| Mad. Jules Guérin | F | | J. Gaujard | 1931 |
| Mad. van de Voorde | D | 1 | Mallerin | 1930 |
| Maison Pernet-Ducher | A | 10 | Pernet-Ducher | 1934 |
| Mälar Rose | C | 11 | W. Kordes Söhne | 1932 |
| Malva | A | 8 | M. Leenders | 1935 |
| Mlle. Bep van Rossem | C | 6 | van Rossem | 1926 |
| Mama Lamesch | D | 1 | P. Lambert | 1923 |
| Märchen | C | 6 | H. Kiese & Co. | 1928 |
| Marechal Lyautey | C | 10 | J. Croibiers Fils | 1931 |
| Marg. Dickson Hamill | A | 24 | A. Dickson | 1915 |
| | D | 1 | A. Dickson | 1915 |
| Margarete Gnau | C | 9 | Max Krause | 1930 |
| Margaret Mac Gredy | D | 1 | Mac Gredy | 1927 |
| | F | | Mac Gredy | 1927 |
| Maria Lisa | A | 33 | Liebau & Co. | 1936 |
| | A | 34 | Liebau & Co. | 1936 |
| Marianne | C | 12 | Max Krause | 1933 |
| Marie Henriette Grf. Chotek | C | 14 | P. Lambert | 1912 |
| Marie Maass | C | 5 | C. Maass | 1928 |
| Martha Lambert | A | 34 | P. Lambert | 1937 |
| Mary Hart | A | 12 | G. B. Hart | 1933 |
| | A | 18 | G. B. Hart | 1933 |
| | A | 19 | G. B. Hart | 1933 |
| | A | 23 | G. B. Hart | 1933 |
| | D | 5 | G. B. Hart | 1933 |
| Matador | A | 4 | G. A. van Rossem | 1935 |
| | A | 9 | G. A. van Rossem | 1935 |
| | A | 15 | G. A. van Rossem | 1935 |
| | A | 22 | G. A. van Rossem | 1935 |
| Max Krause | A | 18 | Max Krause | 1930 |
| | A | 22 | Max Krause | 1930 |
| | C | 9 | Max Krause | 1930 |
| | D | 5 | Max Krause | 1930 |
| Maud E. Gladstone | C | 5 | Bees Ltd. | 1927 |
| Mac Gredys Triumph | A | 10 | Mac Gredy & Son | 1934 |
| Melita | A | 31 | W. Easlea & Sons | |
| | A | 33 | W. Easlea & Sons | |
| Mevr. G. A. van Rossem | A | 15 | van Rossem | 1926 |
| | A | 22 | van Rossem | 1926 |

| Sortenname | Abt. | Beet | Züchter | Jahrg. |
|---|---|---|---|---|
| Mevr. G. A. van Rossem | A | 24 | van Rossem | 1926 |
| | C | 3 | van Rossem | 1926 |
| Mevr. Henry Daendels | C | 11 | Buisman & Coon | 1931 |
| Mevr. L. C. van Gendt | C | 4 | van Rossem | 1925 |
| Mevr. Nathalie Nypels | D | 3 | M. Leenders & Co. | 1919 |
| | J | 2 | M. Leenders & Co. | 1919 |
| Mevr. Smits Comperts | C | 1 | M. Leenders & Co. | 1917 |
| Mevr. v. Straaten van Nes | A | 25 | M. Leenders & Co. | 1934 |
| | A | 33 | M. Leenders & Co. | 1934 |
| | D | 3 | M. Leenders & Co. | 1934 |
| Mevr. Welmoet van Heek | D | 5 | G. A. Buismann | 1933 |
| M. Geyer | C | 4 | J. Felberg & Leclerc | 1929 |
| Mieze Schwalbe | D | 3 | Lohse & Schubert | 1927 |
| Minna | D | 3 | W. Kordes Söhne | 1930 |
| Minna Kordes (Neuzüchtg.) | A | 6 | W. Kordes Söhne | |
| Mrs. A. R. Barraclough | C | 3 | Mac Gredy | 1926 |
| Mrs. Arthur E. Coxhead | D | 5 | Mac Gredy | 1910 |
| Mrs. Charles Lamplough | C | 1 | Max Gredy | 1920 |
| Mrs. C. W. Edwards | D | 1 | Mac Gredy | 1920 |
| Mrs. Ed. Cavell | H | 1 | Speck | 1918 |
| Mrs. E. Wood | D | 5 | Alex. Dickson & Sons | 1934 |
| Mrs. F. D. Roosevelt | A | 4 | Max Krause | 1936 |
| | A | 8 | Max Krause | 1936 |
| | A | 22 | Max Krause | 1936 |
| Mrs. F. R. Pierson | C | 3 | Pierson | 1926 |
| Mrs. G. Geary | C | 9 | The Burbage Nurseries | 1930 |
| Mrs. Henry Bowles | D | 1 | Chaplin Bros. | 1921 |
| Mrs. Henry Morse | D | 5 | Mac Gredy | 1919 |
| Mrs. Henry Winnet | A | 25 | J. H. Dunlop | 1921 |
| Mrs. J. D. Eisele | A | 9 | Howard & Smith | 1935 |
| Mrs. John Laing | D | 1 | Bennett | 1888 |
| Mrs. L. B. Coddington | A | 12 | Coddington | 1933 |
| | A | 22 | Coddington | 1933 |
| Mrs. Pierre S. du Pont | A | 22 | Ch. Mallerin | 1929 |
| | A | 25 | Ch. Mallerin | 1929 |
| | A | 26 | Ch. Mallerin | 1929 |
| | C | 8 | Ch. Mallerin | 1929 |
| | D | 5 | Ch. Mallerin | 1929 |
| Mrs. Samuel Mc Gredy | D | 1 | S. Mc Gredy & Son | 1929 |
| Mrs. Verschuren | A | 7 | Verschuren & Sons | 1936 |
| | A | 8 | Verschuren & Sons | 1936 |
| Mrs. William Fife | C | 3 | Dobbie & Cie. | 1927 |
| Mozart | D | 1 | P. Lambert | 1937 |
| Mühle Hermsdorf | C | 10 | E. Dechant | 1928 |
| | C | 11 | E. Dechant | 1928 |

| Sortenname | Abt. | Beet | Züchter | Jahrg. |
|---|---|---|---|---|
| Mühle Hermsdorf | C | 14 | E. Dechant | 1928 |
| | C | 15 | E. Dechant | 1928 |
| Musette | A | 6 | Math. Tantau | 1936 |
| | A | 20 | Math. Tantau | 1936 |
| Nerissa | D | 1 | Paul & Sons | 1912 |
| New Dawn | A | 31 | Sommerset Rose Nursery | 1930 |
| | A | 33 | Sommerset Rose Nursery | 1930 |
| | A | 35 | Sommerset Rose Nursery | 1930 |
| | M | | Sommerset Rose Nursery | 1930 |
| Night | C | 10 | S. Mc. Gredy & Sons | 1930 |
| Nigrette | C | 13 | Max Krause | 1933 |
| Norman Lambert | D | 1 | S. Mc. Gredy & Son | 1926 |
| Nr. 1424 | D | 5 | | |
| Nr. 2015 (Neuzüchtung) | A | 2 | Weigand | |
| Nr. 3230 (Neuzüchtung | A | 2 | Weigand | |
| Nr. 143.34.1 (Neuzüchtg.) | A | 3 | W. Kordes Söhne | |
| Nr. 544.33.2 (Neuzüchtg.) | A | 6 | W. Kordes Söhne | |
| Nypels Perfection | D | 3 | M. Leenders | 1930 |
| Ophelia | D | 1 | Paul & Sons | 1914 |
| | F | 3 | Paul & Sons | 1914 |
| | F | 4 | Paul & Sons | 1914 |
| | F | 13 | Paul & Sons | 1914 |
| | F | 14 | Paul & Sons | 1914 |
| Orange Glow | A | 32 | Verschuren & Sons | 1935 |
| Orange Perfection | C | 5 | Jan Speck | 1927 |
| | D | 3 | Jan Speck | 1927 |
| Orange Rapture | A | 9 | K. Schmidt, W. Kordes Söhne | 1935 |
| | A | 22 | K. Schmidt, W. Kordes Söhne | 1935 |
| | A | 23 | K. Schmidt, W. Kordes Söhne | 1935 |
| Orange Triumph | A | 6 | W. Kordes Söhne | 1937 |
| Orléans Th. Simmgen | C | 2 | Simmgen | 1925 |
| | H | 1 | Simmgen | 1925 |
| Oswald Sieper | A | 22 | Max Krause | 1932 |
| | C | 11 | Max Krause | 1932 |
| Otto Krauß | C | 10 | L. Weigand | 1931 |
| Paula Meyer | C | 2 | Gebr. Leenders | 1929 |
| Paul Dauvesse | A | 31 | Barbier & Cie. | |
| Paul Grampel | A | 20 | Kersbergen | 1929 |

| Sortenname | Abt. | Beet | Züchter | Jahrg. |
|---|---|---|---|---|
| Paul Grampel | A | 21 | Kersbergen | 1929 |
| | C | 7 | Kersbergen | 1929 |
| | D | 3 | Kersbergen | 1929 |
| Paul Lucchini | C | 11 | E. Buatois | 1932 |
| Paulette | A | 31 | E. Buatois | |
| | A | 32 | E. Buatois | |
| Pauls Scarlet Climber | A | 31 | W. Paul | 1917 |
| | A | 32 | W. Paul | 1917 |
| | A | 33 | W. Paul | 1917 |
| | A | 34 | W. Paul | 1917 |
| | A | 35 | W. Paul | 1917 |
| | A | 36 | W. Paul | 1917 |
| | C | 1 | W. Paul | 1917 |
| | C | 14 | W. Paul | 1917 |
| | C | 15 | W. Paul | 1917 |
| Peter Lambert | D | 1 | P. Lambert | 1937 |
| Philadelphia Rambler | M | | Van Fleet | 1904 |
| Phyllis Gold | A | 5 | Wheatcroft Bros. | 1935 |
| Picture | C | 11 | S. Mac Gredy & Sons | 1932 |
| Pink Grootendorst | A | 37 | F. J. Grootendorst | 1928 |
| Pius XI. | A | 24 | M. Leenders & Co. | 1924 |
| | C | 2 | M. Leenders & Co. | 1924 |
| Poema | C | 13 | Lambert | 1934 |
| Portadown Glory | C | 9 | S. Mac Gredy & Sons | 1932 |
| Prés. Boone | A | 5 | Howard & Smith | 1936 |
| Prés. Herbert Hoover | A | 17 | L. B. Coddington | 1930 |
| | A | 19 | L. B. Coddington | 1930 |
| | A | 22 | L. B. Coddington | 1930 |
| | A | 23 | L. B. Coddington | 1930 |
| | A | 24 | L. B. Coddington | 1930 |
| | A | 25 | L. B. Coddington | 1930 |
| | C | 9 | L. B. Coddington | 1930 |
| Prés. Jac Smits | C | 5 | Verschuren | 1927 |
| Prince Jean de Luxemburg | C | 4 | Soupert & Nolting | 1926 |
| Princeß Royal | A | 9 | A. Dickson & Sons | 1935 |
| Prinz. von Oranien | A | 31 | de Ruiter | 1933 |
| | A | 32 | de Ruiter | 1933 |
| | C | 13 | de Ruiter | 1933 |
| Prof. Gnau | A | 22 | Math. Tantau | 1928 |
| | C | 6 | Math. Tantau | 1928 |
| Prof. Ibrahim | A | 38 | Max Krause | 1937 |
| Radiance | A | 24 | J. Cook | 1909 |
| Rapture | A | 16 | Traendly & Schenk | 1926 |
| | A | 24 | Traendly & Schenk | 1926 |
| | C | 4 | Traendly & Schenk | 1926 |

| Sortenname | Abt. | Beet | Züchter | Jahrg. |
|---|---|---|---|---|
| Rapture | D | 5 | Traendly & Schenk | 1926 |
| Raubritter | A | 33 | W. Kordes Söhne | 1936 |
| | A | 34 | W. Kordes Söhne | 1936 |
| | M | | W. Kordes Söhne | 1936 |
| Red Guard | A | 10 | H. A. Verschuren | 1934 |
| Red Star | D | 5 | H. A. Verschuren | 1919 |
| Reichspräs. v. Hindenburg | C | 6 | Peter Lambert | 1933 |
| | C | 7 | Peter Lambert | 1933 |
| | C | 12 | Peter Lambert | 1933 |
| Rektor Förster (Neuzüchtg.) | A | 8 | | |
| Rev. F. Page Roberts | A | 18 | B. Cant | 1919 |
| | A | 24 | B. Cant | 1919 |
| | A | 25 | B. Cant | 1919 |
| | D | 1 | B. Cant | 1919 |
| | F | 5 | B. Cant | 1919 |
| | F | 6 | B. Cant | 1919 |
| | F | 11 | B. Cant | 1919 |
| | F | 12 | B. Cant | 1919 |
| R. M. S. Queen Mary | A | 4 | H. A. Verschuren | 1936 |
| | A | 18 | H. A. Verschuren | 1936 |
| Rödhätte | A | 20 | Poulsen | 1911 |
| | R | 7 | Poulsen | 1911 |
| Rosa banksiopsis | D | | | |
| Rosa canina | A | 29 | | |
| R. c. Brög | A | 29 | | |
| R. c. Deegen | A | 29 | | |
| R. c. Heinsohns Rekord | A | 29 | | |
| R. c. Jägerbataillon | A | 29 | | |
| R. c. Kauths Stammbildner | A | 30 | | |
| R. c. Kokulinsky | A | 29 | | |
| R. c. Schmids Ideal | A | 29 | | |
| R. c. Senff | A | 30 | | |
| R. c. Wädenswieler | A | 29 | | |
| Rosa caudata | D | | | |
| Rosa Ecea | D | | | |
| Rosa Gruß an Aachen | C | 10 | J. Speck | 1930 |
| | D | 3 | J. Speck | 1930 |
| Rosa laxa | A | 30 | | |
| Rosa macrantha Waitziana | D | | | |
| Rosa macrophylla inermis | D | | | |
| Rosa manetti | A | 30 | | |
| Rosa multibracteata | D | | | |
| Rosa multiflora | A | 30 | | |
| Rosa multiflora Schmidt | A | 30 | | |
| Rosa Pollmeriana | A | 30 | | |

| Sortenname | Abt. | Beet | Züchter | Jahrg. |
|---|---|---|---|---|
| Rosa Pteragonis | A | 37 | Max Krause | 1937 |
| Rosa rubiginosa | A | 30 | Linné | 1767 |
| Rosa rubiginosa magnifica | A | 31 | Hesse | 1916 |
| | A | 32 | Hesse | 1916 |
| Rosa rubiginosa magnifica | A | 33 | Hesse | 1916 |
| | A | 34 | Hesse | 1916 |
| Rosa rugosa | A | 30 | Thunberg | 1784 |
| Rosa rugosa Agnes | C | 14 | Saunders | 1922 |
| Rosa Xanthina var. Hersdorff | D | | | |
| Rosa venusta pendula | A | 26 | | |
| Rosaleen | A | 33 | Bentall | |
| Rose Bellis | A | 21 | Grunwald | 1930 |
| | C | 10 | Grunwald | 1930 |
| Rose Berkley | C | 7 | S. Mac Gredy & Son | 1928 |
| Roselandia | A | 24 | Walther Stevens | 1924 |
| | A | 25 | Walther Stevens | 1924 |
| | A | 27 | Walther Stevens | 1924 |
| | A | 28 | Walther Stevens | 1924 |
| | D | 5 | Walther Stevens | 1924 |
| Rosenelfe | A | 6 | W. Kordes Söhne | 1936 |
| | A | 20 | W. Kordes Söhne | 1936 |
| | A | 31 | W. Kordes Söhne | 1936 |
| | A | 34 | W. Kordes Söhne | 1936 |
| Rosenwunder | A | 31 | W. Kordes Söhne | 1934 |
| | A | 32 | W. Kordes Söhne | 1934 |
| | A | 33 | W. Kordes Söhne | 1934 |
| | A | 34 | W. Kordes Söhne | 1934 |
| Roslyn | A | 17 | Towill | 1929 |
| | A | 24 | Towill | 1929 |
| | C | 9 | Towill | 1929 |
| Rossa | A | 37 | Gäbler | 1937 |
| | A | 38 | Gäbler | 1937 |
| Rostock | A | 37 | W. Kordes Söhne | 1937 |
| | A | 38 | W. Kordes Söhne | 1937 |
| Rote Ellen Poulsen | C | 10 | D. T. Poulsen | |
| Rote Else Poulsen | A | 31 | Koopmann — Tantau | 1934 |
| | A | 33 | Koopmann — Tantau | 1934 |
| | C | 12 | Koopmann — Tantau | 1934 |
| Rotelfe | G | 1 | Tantau | 1922 |
| | G | 2 | Tantau | 1922 |
| | R | 1 | Tantau | 1922 |
| | R | 7 | Tantau | 1922 |
| Rote Mevr. G. A. v. Rossem | A | 10 | W. Kordes Söhne | 1934 |
| | A | 15 | W. Kordes Söhne | 1934 |

| Sortenname | Abt. | Beet | Züchter | Jahrg. |
|---|---|---|---|---|
| Rote Rapture | A | 10 | Johs. Weber | 1934 |
| | A | 15 | Johs. Weber | 1934 |
| | A | 19 | Johs. Weber | 1934 |
| | A | 23 | Johs. Weber | 1934 |
| Rote Rapture | E | 1 | Johs. Weber | 1934 |
| Beet nördl. d. Gaststätte | | | Johs. Weber | 1934 |
| Rotraut | A | 20 | Grunwald | 1930 |
| | A | 32 | Grunwald | 1930 |
| | C | 10 | Grunwald | 1930 |
| Rouge | A | 26 | H. A. Verschuren | 1935 |
| | A | 34 | H. A. Verschuren | 1935 |
| | B | | H. A. Verschuren | 1935 |
| | G | 3 | H. A. Verschuren | 1935 |
| | G | 4 | H. A. Verschuren | 1935 |
| Rouge Mallerin | A | 3 | Ch. Mallerin | 1934 |
| Royal Scarlet Hybrid | C | 4 | Chaplins Brothers | 1926 |
| Rudolf A. Schröder | C | 9 | W. Kordes Söhne | 1930 |
| Rusalka | A | 31 | J. Mikes; J. Böhm | |
| Sabaudia | D | 5 | G. Cazzaniga | 1934 |
| Säml. Duisberg×Golden Glory | A | 2 | Max Krause | 1937 |
| Säml. Koralle | A | 2 | Max Krause | 1937 |
| Säml. Mälar-Rose×Frieda Krause Nr. 1 | A | 2 | Max Krause | 1937 |
| Säml. Mälar-Rose×Frieda Krause Nr. 2 | A | 2 | Max Krause | 1937 |
| Säml. Mälar-Rose×Frieda Krause Nr. 3 | A | 2 | Max Krause | 1937 |
| Sangerhausen (Neuzüchtg.) | A | 37 | W. Kordes Söhne | |
| | A | 38 | W. Kordes Söhne | |
| Sanguinaire | A | 31 | F. Gillot | 1933 |
| | A | 32 | F. Gillot | 1933 |
| | A | 33 | F. Gillot | 1933 |
| | A | 34 | F.Gillot | 1933 |
| Schwäbische Heimat | A | 10 | W. Pfitzer GmbH | 1934 |
| Schwerin | A | 37 | W. Kordes Söhne | 1937 |
| | A | 38 | W. Kordes Söhne | 1937 |
| Siegerland | A | 2 | Kettenbeil | 1937 |
| Silvia Leyva | F | | P. Dot | 1932 |
| Sir David Davis | C | 3 | S. Mac Gredy & Son | 1926 |
| Sir Henry Seagrave | C | 11 | A. Dickson & Sons | |
| Snowbank | A | 6 | J. H. Nicolas | 1937 |
| Soeur Thérèse | D | 1 | F. Gillot | 1930 |
| Sonnengold | A | 3 | W. Kordes Söhne | 1936 |
| | A | 8 | W. Kordes Söhne | 1936 |

| Sortenname | Abt. | Beet | Züchter | Jahrg. |
|---|---|---|---|---|
| Souvenir | A | 12 | Jacks. Perkins | 1934 |
| Souv. de Claudius Pernet | C | 6 | Pernet-Ducher | 1920 |
| | D | 5 | Pernet-Ducher | 1920 |
| | G | 1 | Pernet-Ducher | 1920 |
| Souv. de Claudius Pernet | G | 2 | Pernet-Ducher | 1920 |
| | L | 6 | Pernet-Ducher | 1920 |
| | L | 7 | Pernet-Ducher | 1920 |
| | L | 8 | Pernet-Ducher | 1920 |
| Souv. de D. v. der Gon | A | 9 | Verschuren - Pechtold | 1936 |
| Souv. d'E. Buatois | C | 11 | Buatois | 1932 |
| Souv. d'Emil Mayrisch | C | 11 | Ketten | 1931 |
| Souv. de Gustave Prat | A | 15 | Pernet-Ducher | 1913 |
| Souv. de H. A. Verschuren | D | 1 | H. A. Verschuren | 1922 |
| | R | 1 | H. A. Verschuren | 1922 |
| | R | 7 | H. A. Verschuren | 1922 |
| Souv. de la Malmaison | A | 11 | Beluze | 1934 |
| | D | 1 | Beluze | 1934 |
| Staatspräsident Päts | A | 1 | L. Späth | 1937 |
| Stadt Essen (Neuzüchtung) | A | 1 | Math. Tantau | |
| Stadtrat Meyn | A | 32 | Math. Tantau | 1919 |
| Stämmler | C | | Math. Tantau | 1930 |
| Sterling | A | 12 | E. G. Hill | 1933 |
| | A | 15 | E. G. Hill | 1933 |
| | A | 16 | E. G. Hill | 1933 |
| | A | 17 | E. G. Hill | 1933 |
| | A | 22 | E. G. Hill | 1933 |
| | A | 23 | E. G. Hill | 1933 |
| | F | 1 | E. G. Hill | 1933 |
| | F | 2 | E. G. Hill | 1933 |
| Sunkirst | C | 9 | E. G. Hill | 1931 |
| Sunshine | C | 8 | Cutbush | 1928 |
| Superba | C | 5 | de Ruiter | 1927 |
| Swantje | A | 6 | Math. Tantau | 1936 |
| | A | 20 | Math. Tantau | 1936 |
| Talisman | C | 5 | Montgomery & Co. | 1928 |
| | D | 1 | Montgomery & Co. | 1928 |
| Tarantella | A | 4 | Math. Tantau | 1936 |
| | A | 8 | Math. Tantau | 1936 |
| | A | 18 | Math. Tantau | 1936 |
| Tausendschön | | | J. C. Schmidt | 1907 |
| Teschendorffs Jub. Rose | C | 8 | V. Teschendorff | 1928 |
| Texas Centennial | A | 3 | Watkins-Dixie Rose Nursery | 1937 |
| | A | 8 | Watkins-Dixie Rose Nursery | 1937 |

| Sortenname | Abt. | Beet | Züchter | Jahrg. |
|---|---|---|---|---|
| Thalia | N | | P. Lambert | 1895 |
| Therese Schopper | A | 12 | W. Kordes Söhne | 1933 |
| Topas | A | 6 | Math. Tantau | 1937 |
| Trigo | F | | A. Dickson & Sohn | 1931 |
| Türkes rugosa Sämling | C | | Türke | 1923 |
| Ulrich Brunner fils | D | 5 | Levet | 1882 |
| Urdh | C | 14 | Math. Tantau | 1930 |
| Veilchenblau | N | | J. C. Schmidt | 1909 |
| Vierlanden | A | 23 | W. Kordes Söhne | 1932 |
| | C | 12 | W. Kordes Söhne | 1932 |
| Viktoria Adelheid | A | 19 | W. Kordes Söhne | 1932 |
| | C | 11 | W. Kordes Söhne | 1932 |
| Ville d'Angers | A | 8 | F. Dealunay | 1935 |
| Ville de Paris | A | 23 | Pernet-Ducher | 1925 |
| | C | 3 | Pernet-Ducher | 1925 |
| | L | 5 | Pernet-Ducher | 1925 |
| Ville de Saverne | A | 8 | | 1937 |
| Wartburg | M | | H. Kiese & Co. | 1910 |
| W. E. Chaplin | A | 18 | Chaplin | 1929 |
| | A | 19 | Chaplin | 1929 |
| | A | 24 | Chaplin | 1929 |
| | C | 8 | Chaplin | 1929 |
| | D | 1 | Chaplin | 1929 |
| | E | 3 | Chaplin | 1929 |
| | E | 6 | Chaplin | 1929 |
| Weddigen | D | 1 | P. Lambert | 1916 |
| W. C. Nickerson | C | 6 | W. Easlea | 1928 |
| White Ensign | F | | Mac Gredy | 1925 |
| White Tausendschön | M | | Paul & Sons | 1913 |
| Wilhelm | A | 31 | W. Kordes Söhne | 1934 |
| | A | 32 | W. Kordes Söhne | 1934 |
| | A | 33 | W. Kordes Söhne | 1934 |
| | A | 34 | W. Kordes Söhne | 1934 |
| | M | | W. Kordes Söhne | 1934 |
| Wilhelm Breder | A | 12 | W. Kordes Söhne | 1932 |
| | C | 12 | W. Kordes Söhne | 1932 |
| Wilhelm Kauth | C | 9 | Kauth | 1930 |
| Wilhelm Kordes | C | 2 | W. Kordes Söhne | 1922 |
| | D | 1 | W. Kordes Söhne | 1922 |
| William Orr | C | 8 | S. Mac Gredy & Sons | 1930 |
| Yvonne Rabier | Q | 2 | Turbat & Co. | 1910 |

## KADES HOTEL

**gegenüber dem Bahnhof · Fernruf 1298**

*Modern eingerichtete Fremdenzimmer mit fließendem Wasser*

*Konferenzzimmer*

*Einzel- und Sammelgaragen*

---

*Vergessen Sie nicht, während der Rosenschau die altbekannte*

## Gaststätte zum Schulzen (Jacken)

*in Forst (Lausitz) zu besuchen (am Markt, Parkplatz Südseite)*

### Altdeutscher Hofgarten

*Preiswerter Mittagstisch* *Fernruf 153*



**Spezialausschank: Landskron Deutsches Pilsner**

---

## Restaurant Zum Neißestrand

Inhaber Werner Huckauf . Fernruf 1006

**Garten · Saal · Kegelbahn** Gutgepflegte Biere . Radeberger Export und Neuzeller Klosterbräu . Kalte und warme Speisen zu jeder Tageszeit Jeden Mittwoch und Sonntag Unterhaltungsmusik . Zum Kaffee Plinze und Gebäck

# Hotel Pittius

Am Markt • Fernruf 905

Die gute Küche im Zentrum der Stadt




Berliner Str. 9

Fernruf 301

Konditorei und Café

## Alfred Harmuth

Inhaber Erich Harmuth

Das altbekannte, gern besuchte Konditoreicafé im Zentrum der Stadt



## Jalousien und Rolläden jeder Art

Prismen-Außen-Rolläden
Spring-Rollos und Verdunkelungen

fertigt als Spezialität

## Richard Nakoinz - Scheuno

über Forst (Lausitz)

**Jalousie-Tischlerei**

**Beste und billigste Bezugsquelle für Baugeschäfte, Tischlereien und Private**

# *Gasthof zum Deutschen Reich*

Inh. Wilhelm Wiesner • Pförtener Straße 12 • Fernsprecher 951

Fremdenzimmer

empfiehlt seine Lokalitäten sowie kalte und warme Speisen zu jeder Tageszeit

## Mohrs Hotel + Lederer-Bräu

*Am Markt · Fernruf Nr. 20 · Parkplatz vor dem Hause*

**bekannt durch gute Küche**

---

Obstbäume

Beerenobst

Rosen

Schlingpflanzen

Gehölze

Coniferen

Heckenpflanzen

Anerkannte Markenetikett Baumschule

## Paul Engwicht

Gartenbau

Baumschulen

Forst (Lausitz) . Fernruf 688

sowie alle Erzeugnisse des Gartenbau- und Baumschulenbetriebes in sehr großer Auswahl . Ausführung von Garten- und Obst-Anlagen

---

## Konzerthaus Lindengarten

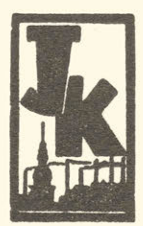
Inhaber: Willy Eggemeyer · Fernsprecher 56

Schattiger Garten

Varieté-, Theater- und Kino-Konzession

GRÖSSTES KONZERT- UND BALL-LOKAL VON FORST

X 5–






# Hoene-Drucke

ein Qualitätsbegriff

*Seit 1846* tragen Hoene-Drucke deutsche Wertarbeit in die Welt hinaus. Wie viele Stilrichtungen und Gestaltungsformen hat im Laufe der Jahrzehnte die Typographie durchgemacht, eins jedoch ist bis heute in meinem Hause unverändert gleich geblieben: der Qualitätsbegriff

Wenn Sie Drucksachen zu vergeben haben, holen Sie mein Angebot ein. Sie werden gut und preiswert bedient

E. Hoene · Buch- und Steindruckerei

Forst (Lausitz) · Fernruf 25

# Abfahrt

## der Züge von Forst in Richtung

| Cottbus | Sorau | Guben | Weißwasser |
|---|---|---|---|
| $5^{24}$ | $0^{44}$ | $5^{24}$ | nS $0^{46}$ |
| $6^{57}$ | W $5^{32}$ | $6^{52}$ | $5^{48}$ |
| W $8^{17}$ | $6^{46}$ | $8^{10}$ | $9^{12}$ |
| $9^{04}$ | E $9^{03}$ | $9^{53}$ | $12^{30}$ |
| D $10^{28}$ | $11^{05}$ | $12^{51}$ | W $13^{36}$ |
| vS $12^{10}$ | E $13^{15}$ | $15^{23}$ | bis Wolfshain |
| $12^{20}$ | $13^{34}$ | W $18^{00}$ | $15^{38}$ |
| E $14^{56}$ | $16^{55}$ | S $18^{42}$ | W $17^{12}$ |
| $15^{18}$ | $18^{39}$ | $20^{47}$ | W $19^{04}$ |
| $17^{10}$ | D $20^{02}$ | S $22^{48}$ | S $19^{30}$ |
| $18^{35}$ | $20^{42}$ | | S $20^{08}$ |
| E $19^{03}$ | $22^{00}$ | | bis Döbern |
| $21^{00}$ | | | $22^{02}$ |
| $22^{37}$ | | | |
| $23^{41}$ | | | |

# Inhaltsverzeichnis

Seite

1. Vorwort des Oberbürgermeisters Dr. Friedrich . 3

2. Kurze Abhandlung der geschichtlichen und wirtschaftlichen Entwicklung der Stadt Forst. Von Dr. Schlabing . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . 5

3. Fünfundzwanzig Jahre Ostdeutscher Rosengarten. Von Gartendirektor Boese . . . . . . . . . . . . 7

4. Gang durch die Deutsche Rosenschau . . . . . . . 9

5. a) **Leistungsschau** mit Angabe der ausgepflanzten Rosen und deren Aussteller auf den dazugehörenden Abteilungen des Wehrinselvorgeländes 11

   b) **Neutrale Schau** mit Angabe der ausgepflanzten Rosen in allen Klassen auf den Abteilungen des Vorgeländes und des Wehrinselgeländes . . . 26

6. Alphabetisches Rosenverzeichnis, mit Züchtungsjahr und Züchter . . . . . . . . . . . . . . . . . 37

7. Abfahrt der Züge von Forst . . . . . . . . . . . . 69

8. Übersichtsplan des gesamten Wehrinselgeländes

Druck und Verlag: E. Hoene, Buch- und Steindruckerei, Forst (Lausitz). Für den Anzeigenteil verantwortlich: Dr. Wolfgang Lummerzheim, Forst (Lausitz). Mindestauflage: 5000. Erschienen im Mai 1938.

# Raum für Bemerkungen

## Raum für Bemerkungen

# Ergänzungen zum Führer

---

S. 11 Gr. II B 3 Nr. 2: „Sonnengold" ist ergänzt durch „Roi Alexander I" und durch „Lleida".

Nr. 5: „Elite" ist ergänzt durch „The Bishoop" und durch „Lite Palais".

S. 12 B 5 Nr. 24: „Phyllis Gold" ist ergänzt durch „Comtesse A. de Bruce".

B 6 Nr. 25: „Anne M. Poulsen" ist ergänzt durch „Wendy Barrie".

B 4 Nr. 11: für „Holstenrose" ist „Musette" zu setzen.

B 6 Nr. 31: für „Musette" ist „Holstenrose" zu setzen.

S. 13 Gr. III B 15 Nr. 9: „Rote Rapture" ist ergänzt durch „J. H. Bruce".

S. 14 B 18 Nr. 37a: für „Holstenrose" ist „Musette" zu setzen.

B 19 Nr. 49 u. 50: „Pres. H. Hoover" u. „Rote Rapture" sind ergänzt durch „Comtesse A. Bruce", „Lily v. Ost", „Ena Gladstone", „Rex Andersen", „San Remo", „Home Sweet Home".

S. 15 Gr. IV B 20 Nr. 7a: für „Musette" ist „Holstenrose" zu setzen.

B 21 Nr. 23: für „Dir. Rikala" ist „Frau Astrid Späth" zu setzen.

S. 16 B 26d: ist unter „Heidezauber" zu setzen „Heidekind" (neutral).

B 31: „Agnes Kruse" ist ersetzt durch „Elisabeth Münch" (neutral).
für „Climb. Betty Uprichard" ist „Prof. Ibrahim" zu setzen.

S. 21 B 38: für „Prof. Ibrahim" ist „Climb. Betty Uprichard" zu setzen.

S. 26 B 8 Nr. 1: „Rektor Förster“, als Füllung ist „Viscountes Charlemont“ gepflanzt.

Nr. 11: „Ville d. Saverne“, als Füllung ist „Daybreak“ gepflanzt.

B 9 Nr. 24: „Lucie Nicolaus“, als Füllung ist „Princess A. de Brolie“ gepflanzt.

B 10 Nr. 29: „Lisbeth Prim“, als Füllung ist „Viscountes Charlemont“ gepflanzt.

Nr. 32: „Bertha Gorst“, als Füllung ist „Lilette Mallerin“ gepflanzt.

Nr. 33: „Kathrine Pechtold“, als Füllung ist „Signora Senatore Puricelli“ gepflanzt.

Nr. 34: „Red Guard“, als Füllung ist „Princess A. de Broglie“ gepflanzt.

B 11 Nr. 41: „Hede“, als Füllung ist „Alezane“ gepflanzt.

Nr. 47: „Souvenir de la Malmaison“ ist „Mrs. P. S. du Pont“ zu setzen.

B 12 Nr. 57: „Kidway“, als Füllung ist „Souvenir de Mad. A. Hess“ gepflanzt.

Nr. 65: für „Geheimrat Duisberg“ ist „Pres. H. Hoover“ zu setzen.

S. 27 B 34 Nr. 78: „Helgoland“ ist ersetzt durch „Greta Kluis“.

B 32 Reihe 1 muß es heißen: „Pauls Scarlett Climber“ wechselt sich mit „Mikado“ und „Bonfire“ ab.

S. 28 u. S. 29

B 33 u. 35 Reihe 1 muß es heißen: „Pauls Scarlet Climber“, „Bonfire“ und „Wartburg“ wechseln sich fortlaufend ab.

B 35 Reihe 2 ist unter „Feuerschein“ zu setzen: „Rosa Rouletti“, „Greta Kluis“, „Elisabeth Münch“.

S. 29 B 36 muß es heißen: Außer 155 Stück älteren Rosen der Sorten „Parkfeuer“, „Marie Henriette Gräfin Chotek“, „Mühle Hermsdorf“ befinden sich . . . . . . . . . . . .

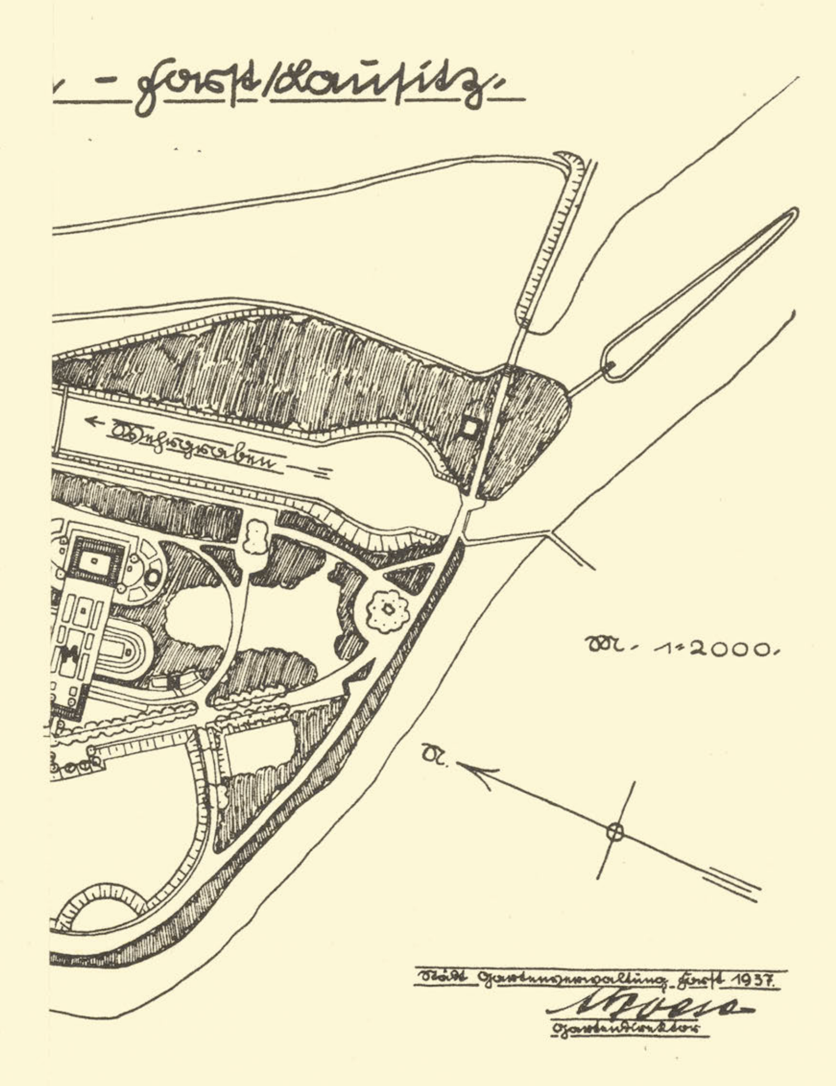
S. 30 B 5 für „American Pillar“ ist „Mühle Hermsdorf“ zu setzen.

S. 33 Abtlg. F B Nr. 5—6: für „Rev. F. Page Roberts“ ist „Geheimrat Duisberg“ zu setzen.

B Nr. 11—12: für „Rev. F. Page Roberts“ ist „Mrs. P. S. du Pont“ zu setzen.

S. 34 Abtlg. H B Nr. 1d u. f: für „Edith Cavell“ ist „Ideal“ zu setzen.

S. 35 Abtlg. N B Nr. 4—5: für „Felicite et perpetue“ und „Thalia“ ist „Sancy de Parabere“ und „Fragezeichen“ zu setzen.



- Forst/Lausitz.
← Mühlgraben
M. 1:2000.
N.
Städt. Gartenverwaltung Forst 1937.
Gartendirektor

S. 26 B 8 Nr. 1: „Rektor Förster“, als Füllung ist „Viscountes Charlemont“ gepflanzt.

Nr. 11: „Ville d. Saverne“, als Füllung ist „Daybreak“ gepflanzt.

B 9 Nr. 24: „Lucie Nicolaus“, als Füllung ist „Princess A. de Brolie“ gepflanzt.

B 10 Nr. 29: „Lisbeth Prim“, als Füllung ist „Viscountes Charlemont“ gepflanzt.

Nr. 32: „Bertha Gorst“, als Füllung ist „Lilette Mallerin“ gepflanzt.

Nr. 33: „Kathrine Pechtold“, als Füllung ist „Signora Senatore Puricelli“ gepflanzt.

Nr. 34: „Red Guard“, als Füllung ist „Princess A. de Broglie“ gepflanzt.

B 11 Nr. 41: „Hede“, als Füllung ist „Alezane“ gepflanzt.

Nr. 47: „Souvenir de la Malmaison“ ist „Mrs. P. S. du Pont“ zu setzen.

B 12 Nr. 57: „Kidway“, als Füllung ist „Souvenir de Mad. A. Hess“ gepflanzt.

Nr. 65: für „Geheimrat Duisberg“ ist „Pres. H. Hoover“ zu setzen.

S. 27 B 34 Nr. 78: „Helgoland“ ist ersetzt durch „Greta Kluis“.

B 32 Reihe 1 muß es heißen: „Pauls Scarlett Climber“ wechselt sich mit „Mikado“ und „Bonfire“ ab.

S. 28 u. S. 29

B 33 u. 35 Reihe 1 muß es heißen: „Pauls Scarlet Climber“, „Bonfire“ und „Wartburg“ wechseln sich fortlaufend ab.

B 35 Reihe 2 ist unter „Feuerschein“ zu setzen: „Rosa Rouletti“, „Greta Kluis“, „Elisabeth Münch“.

S. 29 B 36 muß es heißen: Außer 155 Stück älteren Rosen der Sorten „Parkfeuer“, „Marie Henriette Gräfin Chotek“, „Mühle Hermsdorf“ befinden sich . . . . . . . . . . . .

S. 30 B 5 für „American Pillar“ ist „Mühle Hermsdorf“ zu setzen.

S. 33 Abtlg. F B Nr. 5—6: für „Rev. F. Page Roberts“ ist „Geheimrat Duisberg“ zu setzen.

B Nr. 11—12: für „Rev. F. Page Roberts“ ist „Mrs. P. S. du Pont“ zu setzen.

S. 34 Abtlg. H B Nr. 1d u. f: für „Edith Cavell“ ist „Ideal“ zu setzen.

S. 35 Abtlg. N B Nr. 4—5: für „Felicite et perpetue“ und „Thalia“ ist „Sancy de Parabere“ und „Fragezeichen“ zu setzen.



S. 26 B 8 Nr. 1: „Rektor Förster", als Füllung ist „Viscountes Charlemont" gepflanzt.

Nr. 11: „Ville d. Saverne", als Füllung ist „Daybreak" gepflanzt.

B 9 Nr. 24: „Lucie Nicolaus", als Füllung ist „Princess A. de Brolie" gepflanzt.

B 10 Nr. 29: „Lisbeth Prim", als Füllung ist „Viscountes Charlemont" gepflanzt.

Nr. 32: „Bertha Gorst", als Füllung ist „Lilette Mallerin" gepflanzt.

Nr. 33: „Kathrine Pechtold", als Füllung ist „Signora Senatore Puricelli" gepflanzt.

Nr. 34: „Red Guard", als Füllung ist „Princess A. de Broglie" gepflanzt.

B 11 Nr. 41: „Hede", als Füllung ist „Alezane" gepflanzt.

Nr. 47: „Souvenir de la Malmaison" ist „Mrs. P. S. du Pont" zu setzen.

B 12 Nr. 57: „Kidway", als Füllung ist „Souvenir de Mad. A. Hess" gepflanzt.

Nr. 65: für „Geheimrat Duisberg" ist „Pres. H. Hoover" zu setzen.

S. 27 B 34 Nr. 78: „Helgoland" ist ersetzt durch „Greta Kluis".

B 32 Reihe 1 muß es heißen: „Pauls Scarlett Climber" wechselt sich mit „Mikado" und „Bonfire" ab.

S. 28 u. S. 29

B 33 u. 35 Reihe 1 muß es heißen: „Pauls Scarlet Climber", „Bonfire" und „Wartburg" wechseln sich fortlaufend ab.

B 35 Reihe 2 ist unter „Feuerschein" zu setzen: „Rosa Rouletti", „Greta Kluis", „Elisabeth Münch".

S. 29 B 36 muß es heißen: Außer 155 Stück älteren Rosen der Sorten „Parkfeuer", „Marie Henriette Gräfin Chotek", „Mühle Hermsdorf" befinden sich . . . . . . . . . . . .

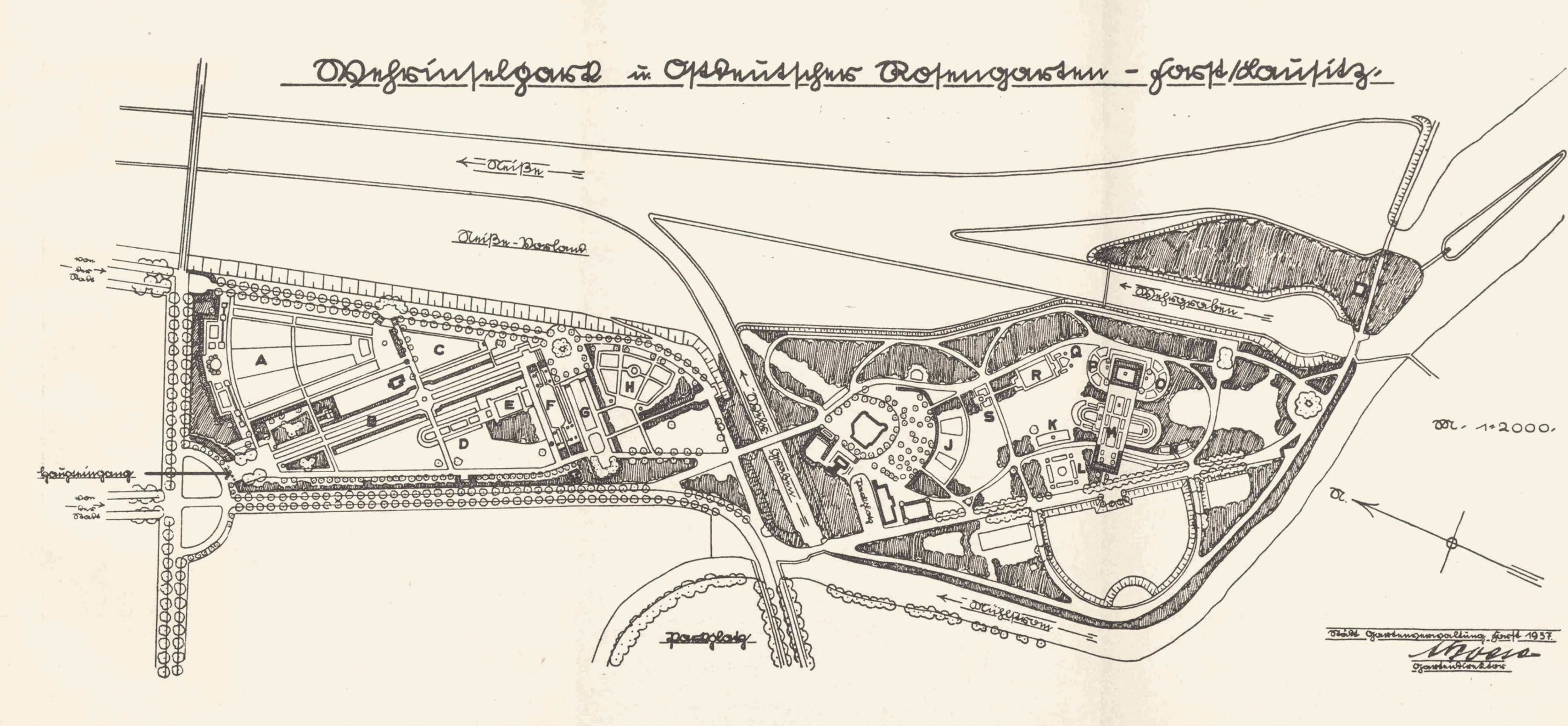
S. 30 B 5 für „American Pillar" ist „Mühle Hermsdorf" zu setzen.

S. 33 Abtlg. F B Nr. 5—6: für „Rev. F. Page Roberts" ist „Geheimrat Duisberg" zu setzen.

B Nr. 11—12: für „Rev. F. Page Roberts" ist „Mrs. P. S. du Pont" zu setzen.

S. 34 Abtlg. H B Nr. 1d u. f: für „Edith Cavell" ist „Ideal" zu setzen.

S. 35 Abtlg. N B Nr. 4—5: für „Felicite et perpetue" und „Thalia" ist „Sancy de Parabere" und „Fragezeichen" zu setzen.


Wehrinselpark u. Ostdeutscher Rosengarten - Forst/Lausitz.
Neiße
Neiße-Vorland
von der Stadt
Haupteingang
von der Stadt
A
B
C
D
E
F
G
H
J
K
L
M
O
P
Q
R
S
Deich
Parkplatz
M. 1:2000.
N.
Städt. Gartenverwaltung Forst 1937.
Gartendirektor




und überall
FORST i.d. Lausitz
Landskron Bier
IMMER EIN GENUSS